



LIFTINGITALIA S.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bolognese, Sorbolo (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313

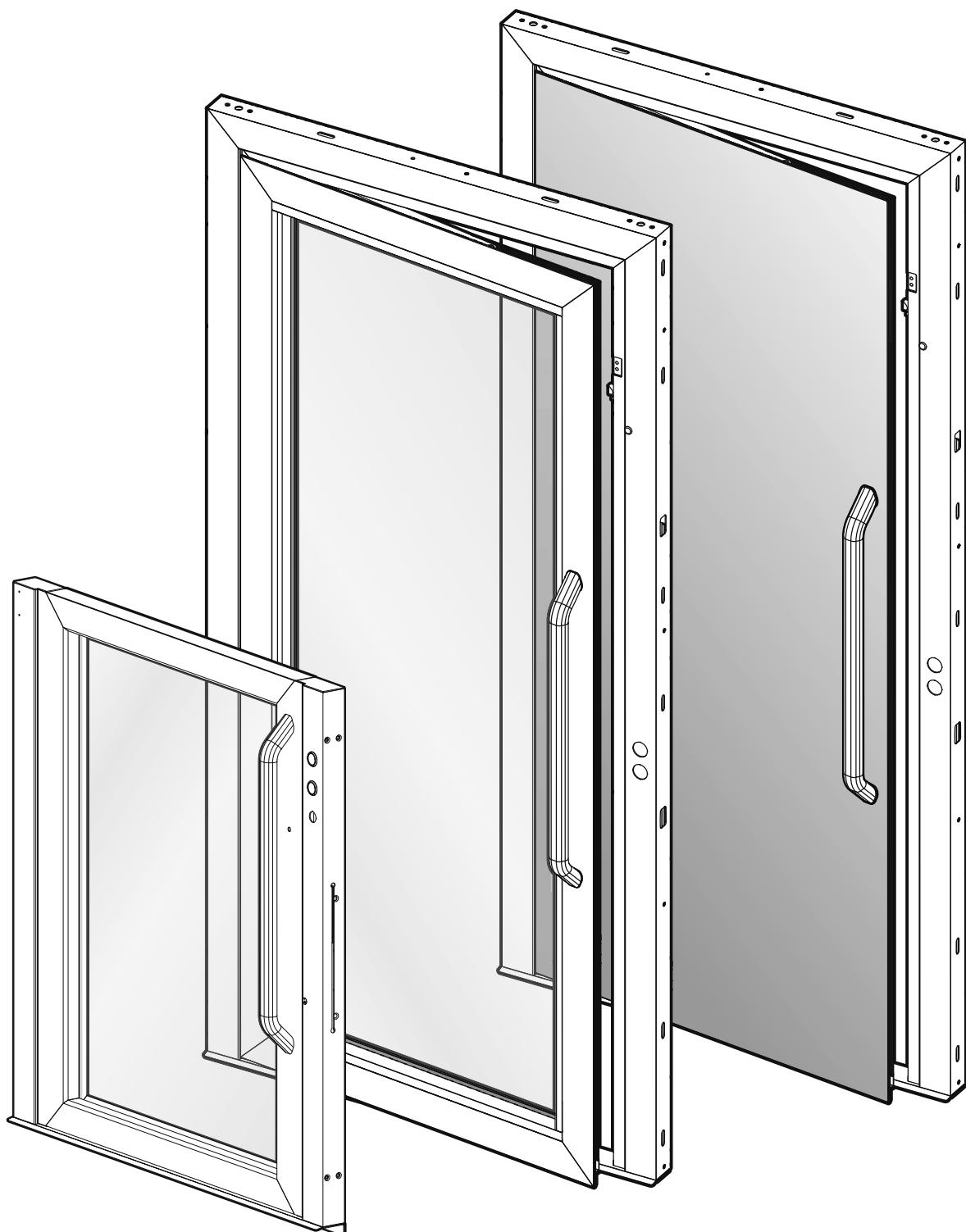


LIFTINGITALIA<sup>®</sup>

COMFORTABLE HOMELIFTS

# LUMIERE, IRON e CANCELLETTO

Porta di piano a battente



Le immagini sono a scopo puramente illustrativo.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E MESSA IN SERVIZIO



**LIFTINGITALIA S.r.l.**

Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bogene, Sorbolo (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313



**LIFTINGITALIA**

COMFORTABLE HOMELIFTS

9	Revisione generale	01.01.2019
8.1	Aggiornamento generale	10.09.2018
8	Aggiornamento generale	18.09.2017
7	Aggiornamento generale	13.06.2016
6.1	Aggiornamento pagina 22	02.02.2015
6	Inserito dettaglio maniglia porta	27.02.2014
Rev.	<i>Descrizione</i>	<i>Data</i>

**INDICE**

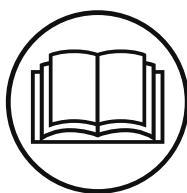
<b>1. GESTIONE DEL CANTIERE</b> .....	<b>6</b>
1.1. DISPOSIZIONI GENERALI .....	6
<b>2. DESCRIZIONE PRODOTTO</b> .....	<b>7</b>
2.1. DESCRIZIONE GENERALE E TERMINOLOGIA .....	7
<b>3. CONTENUTO DELL'IMBALLO - KIT VITERIA</b> .....	<b>8</b>
<b>4. ATTREZZATURE E MATERIALI NECESSARI PER IL MONTAGGIO</b> .....	<b>9</b>
<b>5. OPERAZIONI PRELIMINARI</b> .....	<b>10</b>
5.1. POSIZIONAMENTO DEL MATERIALE IN CANTIERE .....	10
<b>6. INSTALLAZIONE</b> .....	<b>11</b>
6.1. POSIZIONAMENTO .....	11
6.2. INSTALLAZIONE/FISSAGGIO .....	12
<b>7. VERIFICHE E REGOLAZIONI</b> .....	<b>20</b>
7.1. VERIFICHE DIMENSIONALI .....	20
7.2. REGOLAZIONI .....	21
<b>8. CABLAGGI</b> .....	<b>22</b>
<b>9. MONTAGGI FINALI</b> .....	<b>23</b>
9.1. COPERTURE DEI MONTANTI .....	23
9.2. LEVA SERRATURA (SE PRESENTE) .....	24
9.3. MANIGLIA .....	25
9.4. TETTOIA PROTEZIONE AUTOMATISMO (SE PRESENTE) .....	26
<b>10. REGOLAZIONI FINALI</b> .....	<b>27</b>
10.1. IRON - CHIUDIPORTA MANUALE A MOLLA .....	27
10.2. LUMIERE - CHIUDIPORTA MANUALE .....	28
10.3. LUMIERE - CHIUDIPORTA AUTOMATICO .....	29
10.4. CANCELLETTO - CHIUDIPORTA MANUALE PETTITI .....	30
10.5. CANCELLETTO - CHIUDIPORTA AUTOMATICO CAME .....	30
<b>11. OPERAZIONI DI MANUTENZIONE</b> .....	<b>31</b>
11.1. PORTA LUMIERE - SOSTITUZIONE VETRO .....	31



## SCOPO DEL MANUALE

Lo scopo del presente manuale è quello di fornire corrette informazioni sull'installazione del prodotto, in modo da contribuire alla sicurezza personale ed al buon funzionamento dell'impianto. Conservare il manuale per l'intera durata del prodotto. In caso di cambio di proprietà il manuale deve essere fornito al nuovo utilizzatore quale parte integrante del prodotto.

## AVVISO



### LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE

prima di installare e utilizzare il prodotto. Il presente impianto deve essere installato e messo in funzione secondo le disposizioni e le norme vigenti,. Un'installazione scorretta o un uso improprio del prodotto possono provocare danni a persone e cose, nonché causare il decadimento della garanzia.

### SEGUIRE I SUGGERIMENTI E LE RACCOMANDAZIONI PER OPERARE IN SICUREZZA.

Qualsiasi modifica non autorizzata può compromettere la sicurezza dell'impianto, oltre al corretto funzionamento ed alla durata della macchina. Per qualsiasi dubbio relativo alla corretta comprensione delle informazioni e contenuti resenti in questo manuale, contattare immediatamente LIFTING ITALIA S.r.l.

### PERSONALE QUALIFICATO:

L'impianto oggetto di questa documentazione può essere installato solo da personale qualificato, nel rispetto della documentazione tecnica allegata, specialmente delle avvertenze di sicurezza e delle precauzioni in essa contenute.

Conservare la documentazione tecnica e di sicurezza in prossimità dell'impianto.



## SICUREZZA PERSONALE E RICONOSCIMENTO DEL RISCHIO

Questo manuale contiene delle norme di sicurezza che devono essere rispettate per salvaguardare l'incolumità personale e per evitare danni materiali. Le indicazioni da rispettare per garantire la sicurezza personale sono evidenziate da un simbolo a forma di triangolo mentre quelle per evitare danni materiali non sono precedute dal triangolo. Gli avvisi di pericolo sono rappresentati come segue e segnalano in ordine descrescente i diversi livelli di rischio.

## SIMBOLOGIA E FRASI DI RISCHIO

CLASSIFICAZIONE DEL RISCHIO E RELATIVA GRAVITÀ DEL DANNO		
<b>PERICOLO</b>	Il simbolo indica che la mancata osservanza delle opportune misure di sicurezza <b>provoca</b> la morte o gravi lesioni fisiche.	LIVELLO DI RISCHIO
<b>AVVERTENZA</b>	Il simbolo indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza <b>può causare</b> la morte o gravi lesioni fisiche.	
<b>ATTENZIONE</b>	I simboli indicano che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza <b>può causare</b> lesioni fisiche di bassa o media entità o danni al dispositivo.	
<b>AVVISO</b>	Non è un simbolo di sicurezza. Indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza <b>può causare</b> danni materiali.	
<b>INFORMAZIONI</b>	Non è un simbolo di sicurezza. Segnala informazioni importanti.	

Nel caso in cui ci siano più livelli di rischio l'avviso di pericolo segnala sempre quello più elevato. Se in un avviso di pericolo si richiama l'attenzione con il triangolo sul rischio di lesioni alle persone, può anche essere contemporaneamente segnalato il rischio di possibili danni materiali.

**NOTA: In fase di montaggio/manutenzione, nella piattaforma, le funzioni di sicurezza vengono temporaneamente sospese, si dovranno pertanto adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare lesioni personali e/o danni al prodotto.**



## GUIDA ALLA LETTURA DEL MANUALE

### SIMBOLI DI PERICOLO

	PERICOLO GENERICO		PERICOLO ELETTRICITÀ		PERICOLO MATERIALE INFIAMMABILE
	PERICOLO DI CADUTA DA DISLIVELLO		PERICOLO CARICHI SOSPESI		PERICOLO SOSTANZE CORROSIVE

### SIMBOLI DI DIVIETO

	DIVIETO GENERICO		VIETATO SALIRE		VIETATO PASSARE O SOSTARE IN QUESTA ZONA
--	------------------	--	----------------	--	--

### SIMBOLI DI OBBLIGO

	OBBLIGATORIO INDOSSARE IL CASCO DI PROTEZIONE		OBBLIGATORIO INDOSSARE LE CALZATURE DI SICUREZZA		OBBLIGATORIO INDOSSARE I GUANTI PROTETTIVI
	OBBLIGATORIO INDOSSARE LA PROTEZIONE DEGLI OCCHI		OBBLIGATORIO INDOSSARE LA PROTEZIONE DELL'UDITO		OBBLIGATORIO INDOSSARE LA MASCHERA
	OBBLIGATORIO INDOSSARE GLI IMBOTTIMENTI DI PROTEZIONE		OBBLIGATORIO TENERE CHIUSO		OBBLIGATORIO VERIFICARE LE PROTEZIONI

### SIMBOLI DI EMERGENZA

### SIMBOLI DI INDICAZIONE

	PRIMO SOCCORSO		NOTA BENE		TENERE ASCIUTTO		LEGGERE LE ISTRUZIONI
--	----------------	--	-----------	--	-----------------	--	-----------------------



## RESPONSABILITÀ E CONDIZIONI DI GARANZIA:

### RESPONSABILITÀ DELL'INSTALLATORE

L'elevatore/piattaforma è prodotto e inteso unicamente per essere installato come descritto nel disegno di progetto allegato e nelle modalità presenti in questo manuale; qualsiasi divergenza rispetto alla procedura prescritta può incidere negativamente sul funzionamento e sulla sicurezza dell'impianto e causare l'immediato decadimento della garanzia.

Qualsiasi modifica o variazione apportata, rispetto al progetto ed alle Istruzioni di montaggio dovrà essere documentata dettagliatamente e riferita a LIFTING ITALIA S.r.l. tempestivamente, in modo da consentire all'azienda un'adeguata valutazione. In nessun caso, un impianto modificato potrà essere attivato senza l'espressa autorizzazione di LIFTING ITALIA S.r.l.

Gli installatori hanno la responsabilità di garantire il rispetto delle procedure di sicurezza sul lavoro e di qualsiasi normativa di sicurezza e tutela della salute vigente nel paese e nel sito in cui viene eseguito il montaggio.

L'elevatore/piattaforma deve essere utilizzato solamente nelle modalità previste dall'impianto ed illustrate nei relativi manuali (trasporto persone e/o cose, carichi massimi, cicli di utilizzo ecc.). LIFTING ITALIA S.r.l. non si assume alcuna responsabilità per danni a persone e cose causati da un utilizzo improprio dell'impianto.

**NOTA:** Le fotografie e le immagini presenti in questo manuale sono solo a scopo illustrativo.



## 1. GESTIONE DEL CANTIERE



### 1.1. DISPOSIZIONI GENERALI

#### IMPORTANTE!

Per maggiori indicazioni relative a sicurezza, responsabilità e condizioni di garanzia, ricevimento e stoccaggio materiale in cantiere, imballi, smaltimento rifiuti, pulizia e conservazione del prodotto; si rimanda al manuale **"ISTRUZIONI DI SICUREZZA E GESTIONE CANTIERE"**.

#### AVVISO

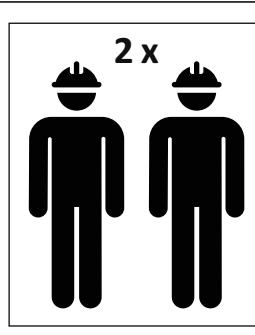
**VERIFICHE PRELIMINARI:** Una volta aperto l'imballo, verificare che il prodotto sia integro e non abbia subito danni durante il trasporto. Se si dovessero riscontrare anomalie o danni, contestarli per iscritto sul documento di trasporto alla ditta trasportatrice, dandone tempestiva comunicazione scritta a LIFTINGITALIA S.r.l.

**NOTA:** Nel presente manuale, per facilità di trattazione, si parlerà di "VANO DI CORSA" intendendo per esso la soletta di base, la soletta di sbarco e la parete verticale che collega le sue solette.

#### ATTENZIONE

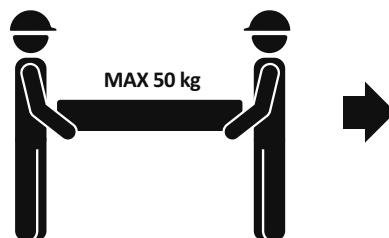
#### SICUREZZA E GESTIONE CANTIERE - DISPOSIZIONI DI MASSIMA:

1. Assicurare sempre gli arnesi ed eventuali oggetti contro la caduta;
  2. Prestare la massima attenzione a tutte le fasi descritte nel presente manuale;
  3. Mentre si assemblano le parti che compongono l'impianto o ad installazione completata stare attenti ad eventuali sbavature taglienti (residui di lavorazione);
- Prima di procedere all'installazione è necessario rimuovere dal vano di corsa i detriti ed il materiale depositatosi durante la costruzione del medesimo.
  - Devono essere utilizzati solo i dadi e bulloni presenti nella fornitura.
  - I sacchetti contenenti la viteria devono essere aperti in corrispondenza delle rispettive fasi operative indicate sul presente manuale.
  - Le istruzioni descritte in questo manuale si riferiscono ad un vano in cemento armato, ovvero ad un fissaggio con tasselli meccanici ad espansione del tipo a prigioniero. Per l'impiego di tasselli in vani in muratura diversa dal cemento armato vedere l'allegato al presente manuale. Per i vani con incastellatura metallica si procede per analogia sostituendo i tasselli con viti normali.
  - Nelle presenti istruzioni e sullo schema elettrico, le fermate sono indicate con 0, 1, 2, 3, intendendosi con "0" la fermata più bassa: le numerazioni sulle pulsantiere potrebbero essere diverse in base alle esigenze dell'utente (ad esempio -1, 0, ecc.).



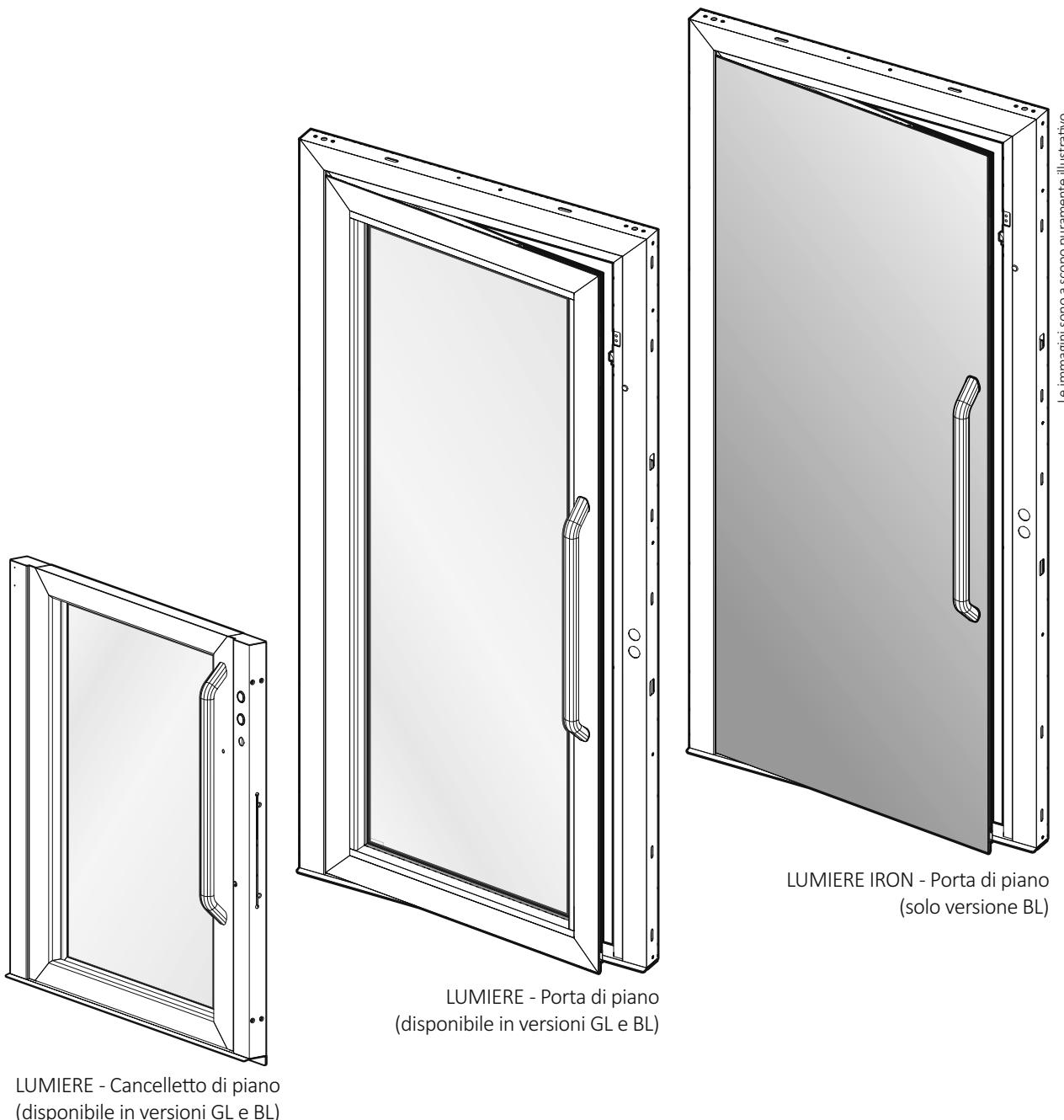
Il montaggio deve essere eseguito da un MINIMO 2 persone;

Se il carico è maggiore di 50kg, utilizzare il paranco per la movimentazione.



**INFORMAZIONE****2. DESCRIZIONE PRODOTTO****2.1. DESCRIZIONE GENERALE E TERMINOLOGIA****Caratteristiche Generali**

- Anche per esterni
- Serratura certificata EN81
- Senza viti in vista
- Guarnizioni in gomma su tutto il perimetro dell'anta
- Dispositivo chiudiporta automatico
- registrabile (a scomparsa)
- Staffe laterali di fissaggio
- Coprisoglia in inox scotch brite



LIFTINGITALIA S.r.l. si pone l'obiettivo di promuovere il continuo miglioramento dei propri prodotti e di conseguenza le loro specifiche tecniche possono essere soggette a modifiche senza preavviso o impegno.



**LIFTINGITALIA S.r.l.**

Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bolognese, Sorbolo (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313



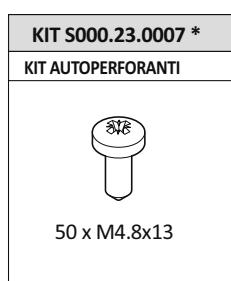
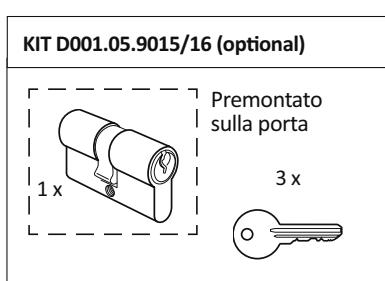
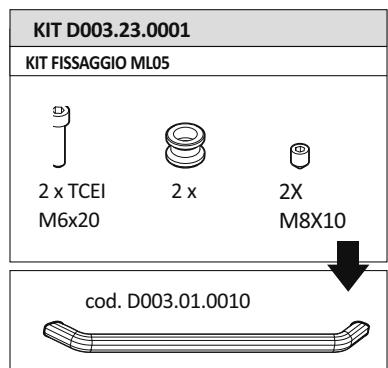
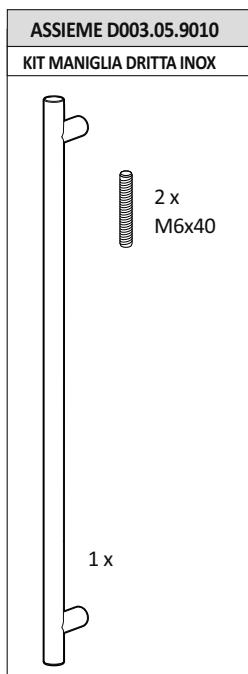
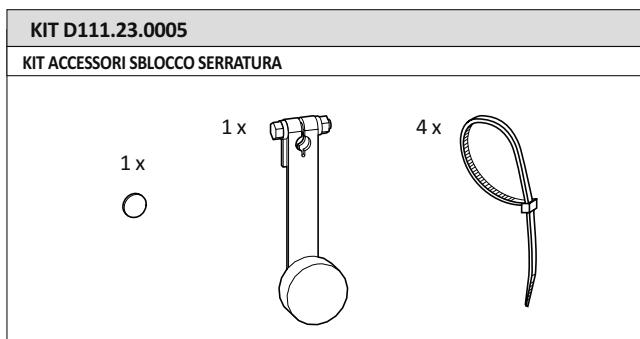
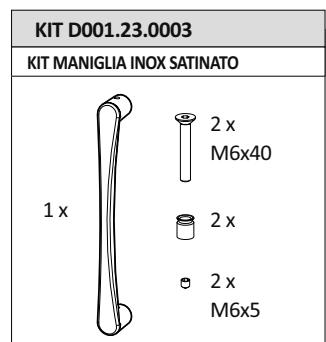
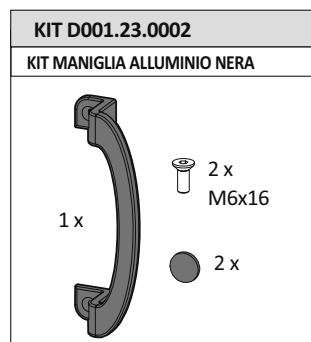
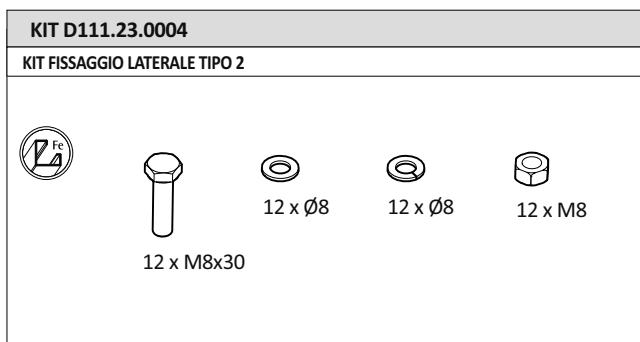
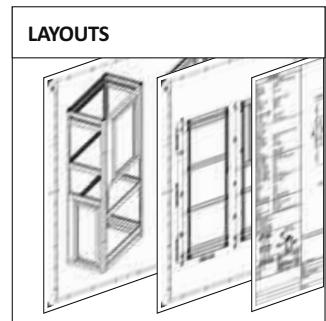
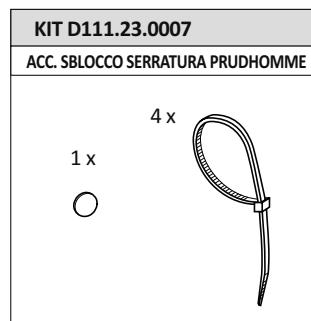
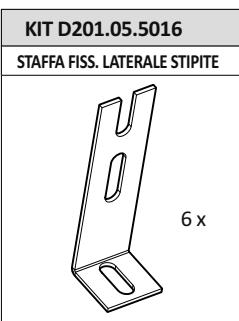
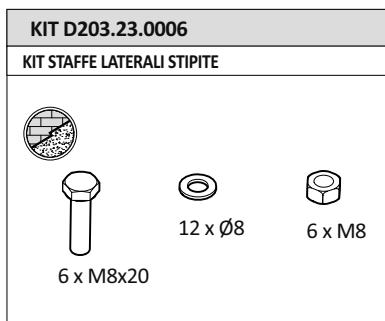
**LIFTINGITALIA**  
COMFORTABLE HOMELIFTS

**INFORMAZIONE**

**3. CONTENUTO DELL'IMBALLO - KIT VITERIA**



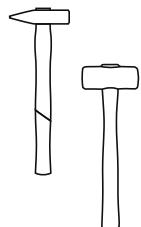
**NOTA:** Ogni riquadro "KIT" con relativo codice identificativo, rappresenta l'unità di imballaggio (packaging unit), ovvero quanti pezzi per tipologia sono contenuti in ogni imballaggio.



\* NELL'IMBALLO DELLA STRUTTURA (trattati nel presente manuale)

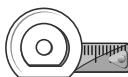
**INFORMAZIONE****4. ATTREZZATURE E MATERIALI NECESSARI PER IL MONTAGGIO**

Martello

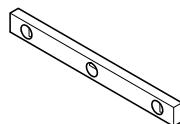


Martello di gomma

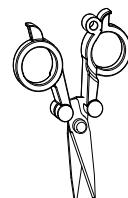
Flessimetro



Livella



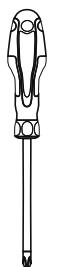
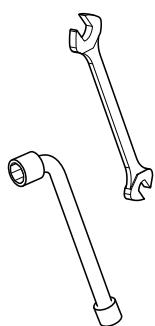
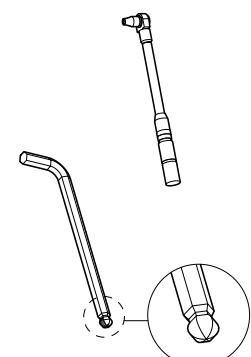
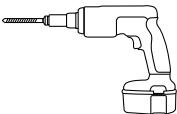
Forbice da elettricista



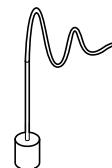
Cacciavite piatto



Cacciavite a stella

Chiave inglese  
CH 8 ÷ 17 mm  
2 pz x CHChiave a pipa  
CH 8 ÷ 17 mmChiave a crick  
S 13 ÷ 17 mmChiave brugola  
a testa sferica  
CH 3 ÷ 6 mmTrapano  
CH 6 ÷ 10 mmper  
Muratura  
MetalloParanco  
150 kg

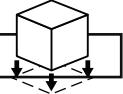
Filo a piombo

Pistola a silicone  
(silicone non fornito)



## 5. OPERAZIONI PRELIMINARI

### 5.1. POSIZIONAMENTO DEL MATERIALE IN CANTIERE



## AVVISO

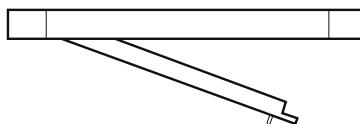
### POSIZIONAMENTO MATERIALI:

È importante posizionare correttamente il materiale sul luogo di installazione poiché una volta montato il ponteggio potrebbe diventare difficoltoso movimentare alcuni componenti, con il rischio di infortuni e danneggiamenti ai materiali.

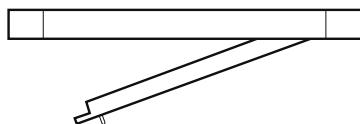
#### • PORTE

Ogni porta deve essere posizionata vicino a dove deve essere installata quindi ognuna al suo piano di riferimento.

Esecuzione L

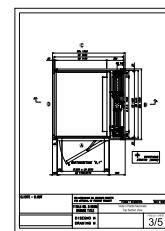


Esecuzione R



## INFORMAZIONI

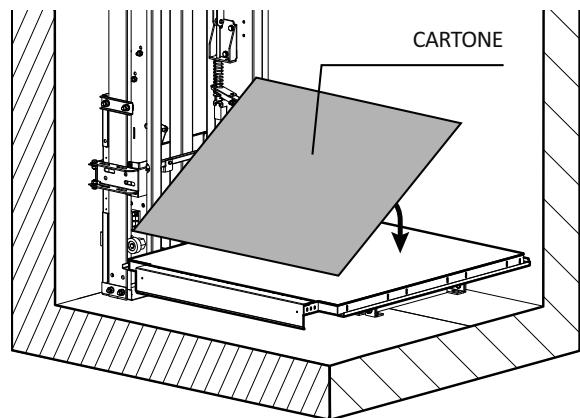
Consultare i Layouts di impianto per il corretto posizionamento delle porte nel vano verificando anche la mano delle porte.



## INFORMAZIONI



Proteggere il pavimento durante il montaggio.

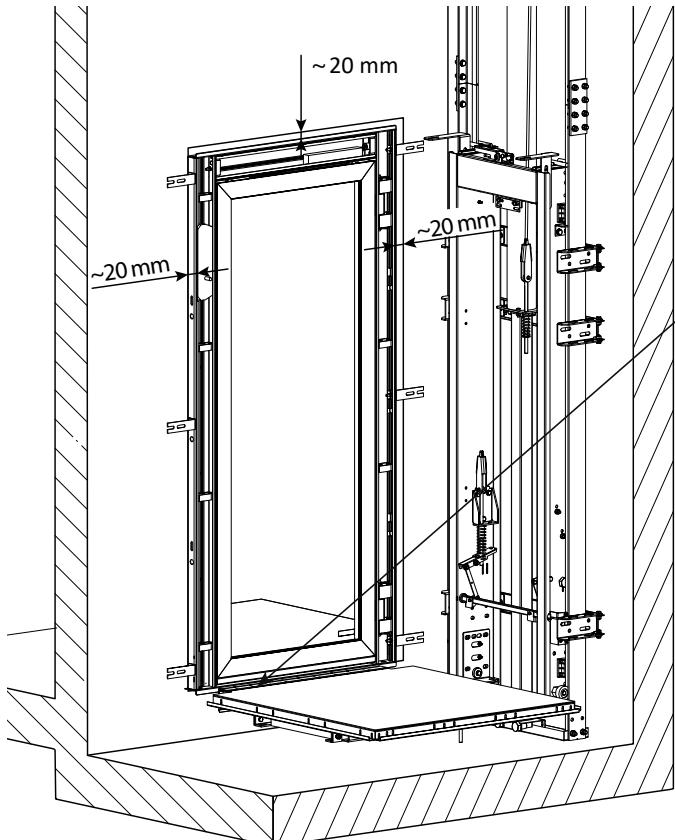




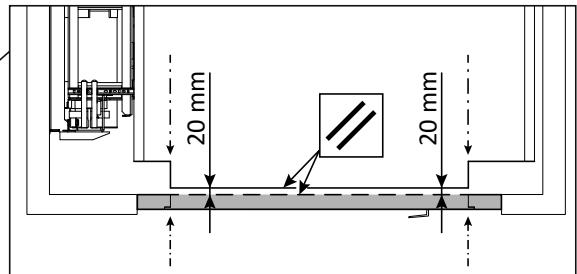
## 6. INSTALLAZIONE



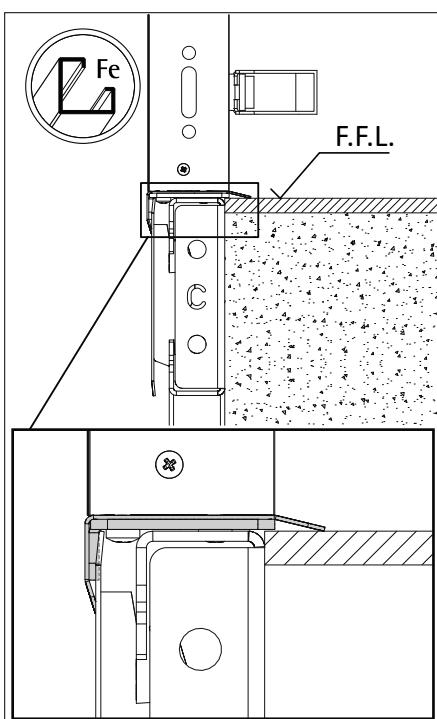
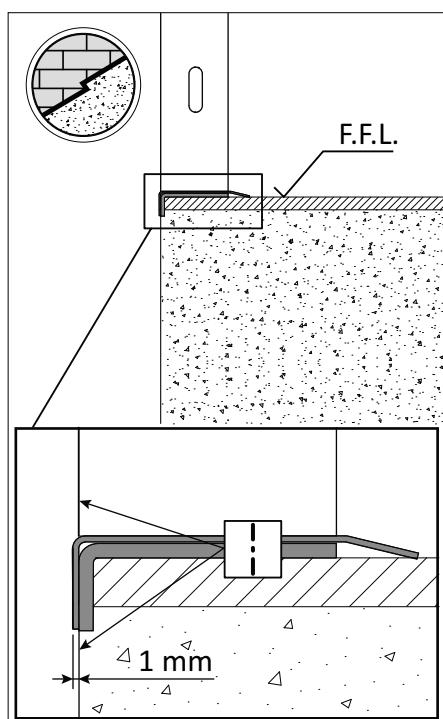
### 6.1. POSIZIONAMENTO



- Allineare la porta rispetto al basamento ad ogni piano.



- Posizionare la soglia rispetto al filo vano e filo pavimento finito come sotto.





**LIFTINGITALIA S.r.l.**

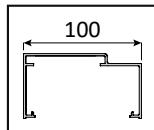
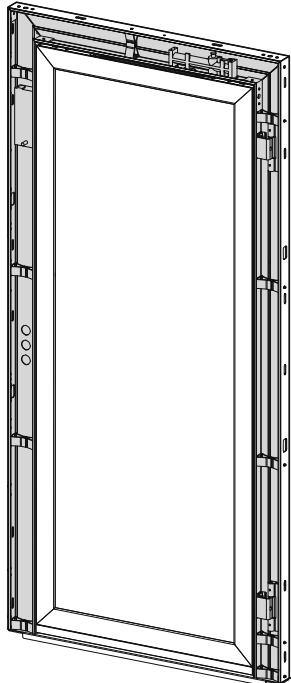
Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bolognese, Sorbolo (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313



**LIFTINGITALIA**  
COMFORTABLE HOMELIFTS

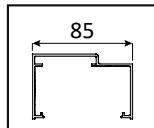
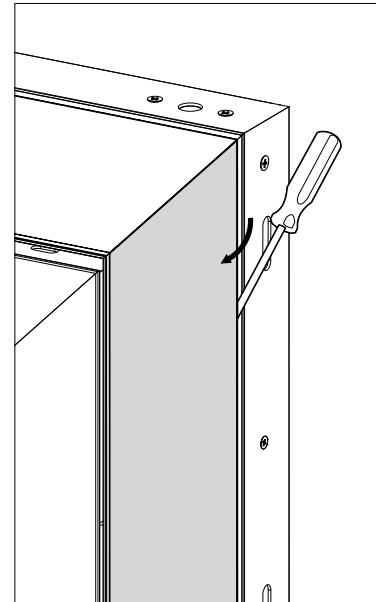
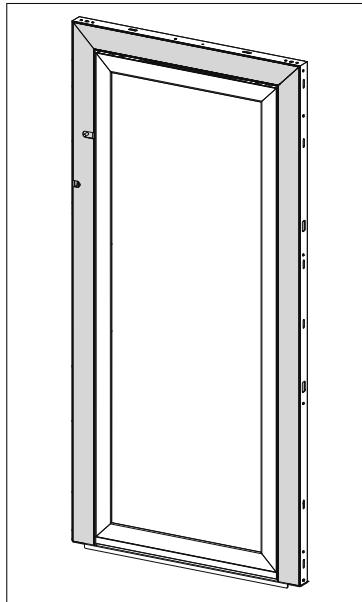
## 6.2. INSTALLAZIONE/FISSAGGIO

- Rimuovere le coperture dei montanti.



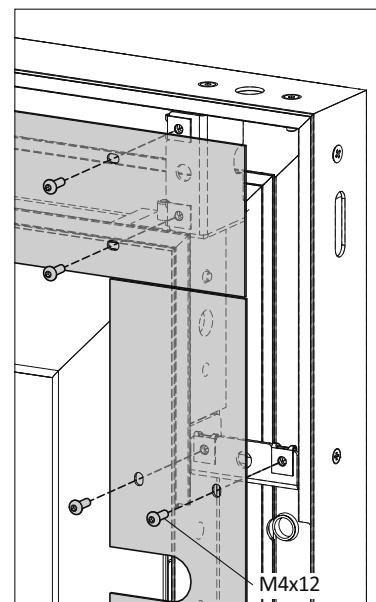
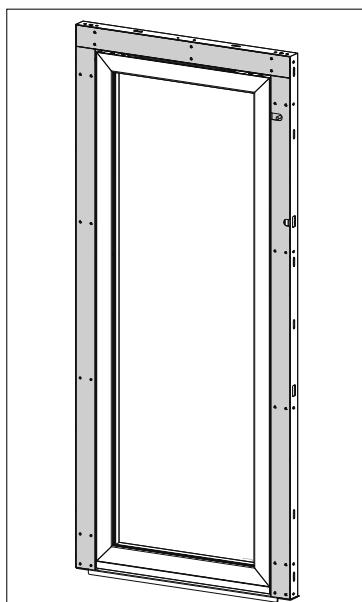
### MONTANTE L 100

usare il cacciavite come leva.



### MONTANTE L 85

- svitare le viti.



### INFORMAZIONI

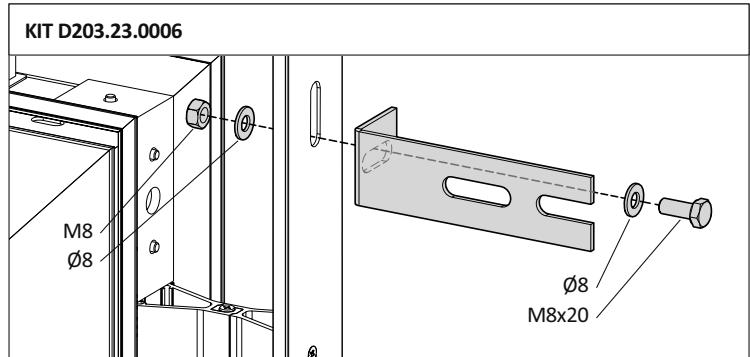


Tenere da parte la viteria poichè servirà successivamente per il rimontaggio.

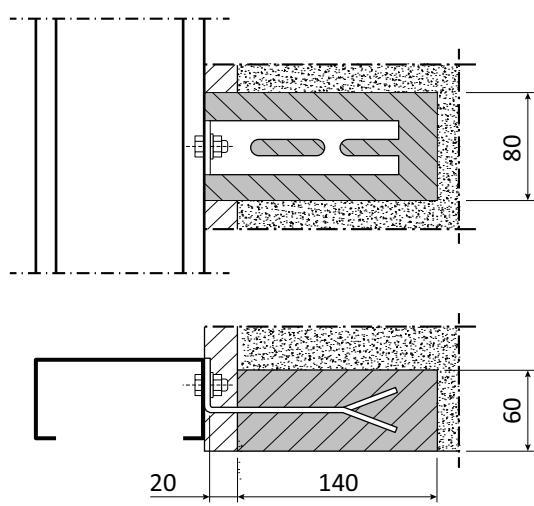
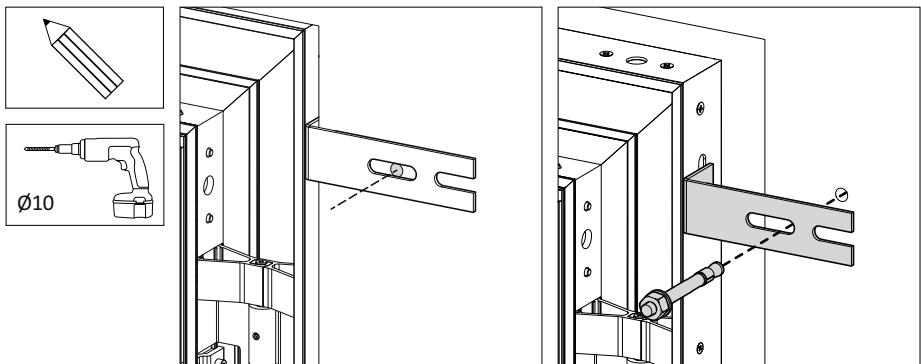
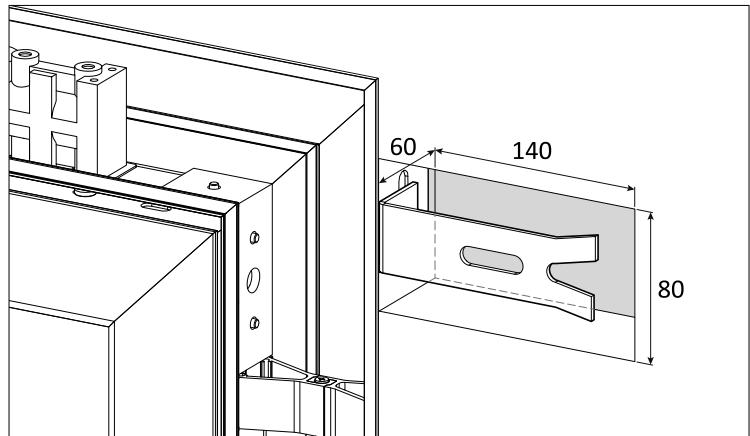
## LUMIERE - INSTALLAZIONE in VANO IN MURATURA



- Montare provvisoriamente le staffe sulla porta;

**CASO 1 - STAFFE LATERALI A TASSELLARE**

- Segnare i riferimenti sulla muratura in funzione delle quote riportate sul disegno di progetto e forare;
- Fissare la porta con i tasselli;
- Stringere la viteria.

**CASO 2 - STAFFE LATERALI A MURARE**



LIFTINGITALIA S.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bolognese, Sorbolo (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313



LIFTINGITALIA<sup>®</sup>

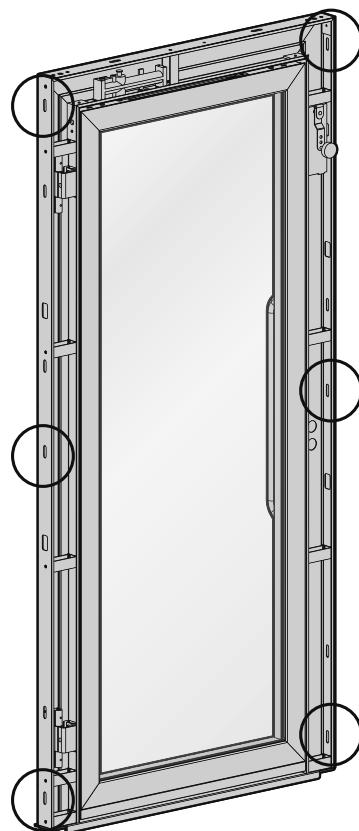
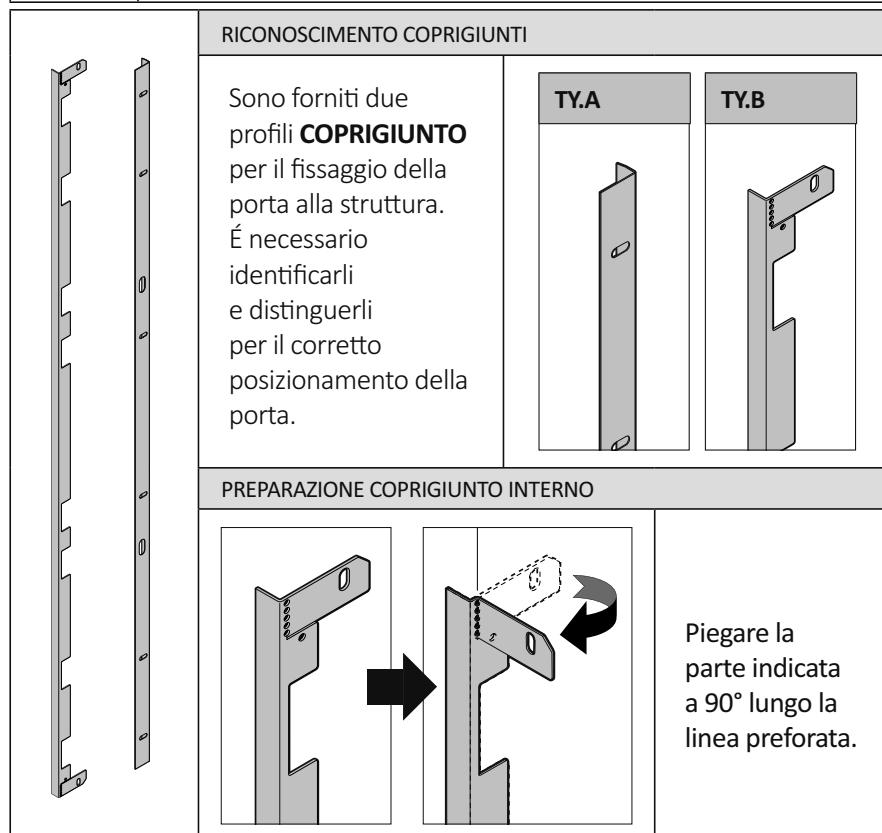
COMFORTABLE HOMELIFTS

#### LUMIERE - INSTALLAZIONE SU STRUTTURA IN ACCIAIO (CROSS 50.2)

#### INFORMAZIONI

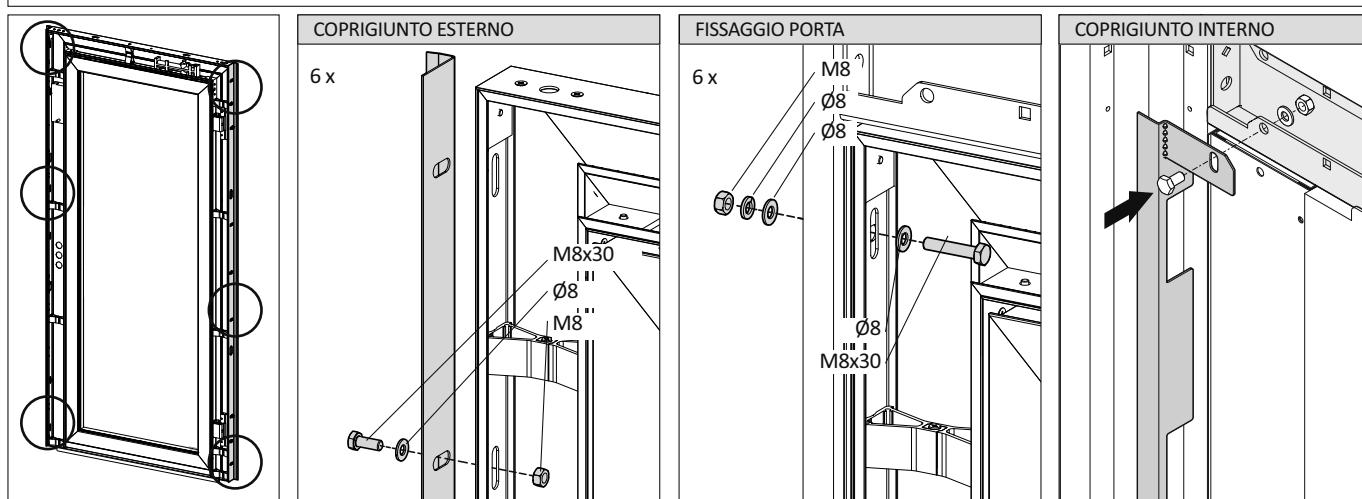


- Per procedere con il montaggio della porta devono essere montati anche i tamponamenti della struttura.
- Il telaio è già assemblato, se così non fosse tornare al paragrafo di riferimento.



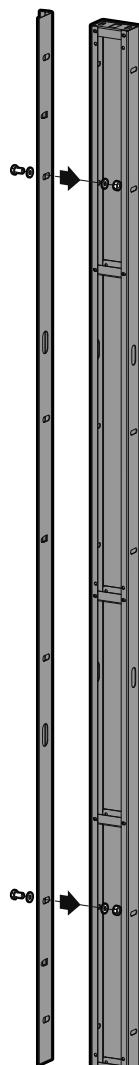
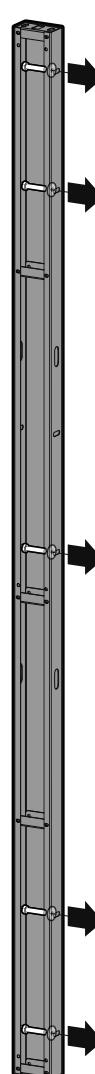
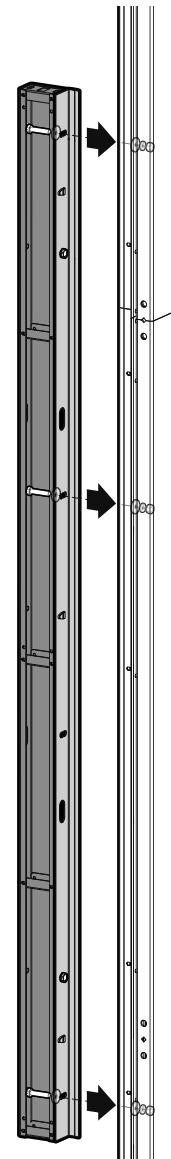
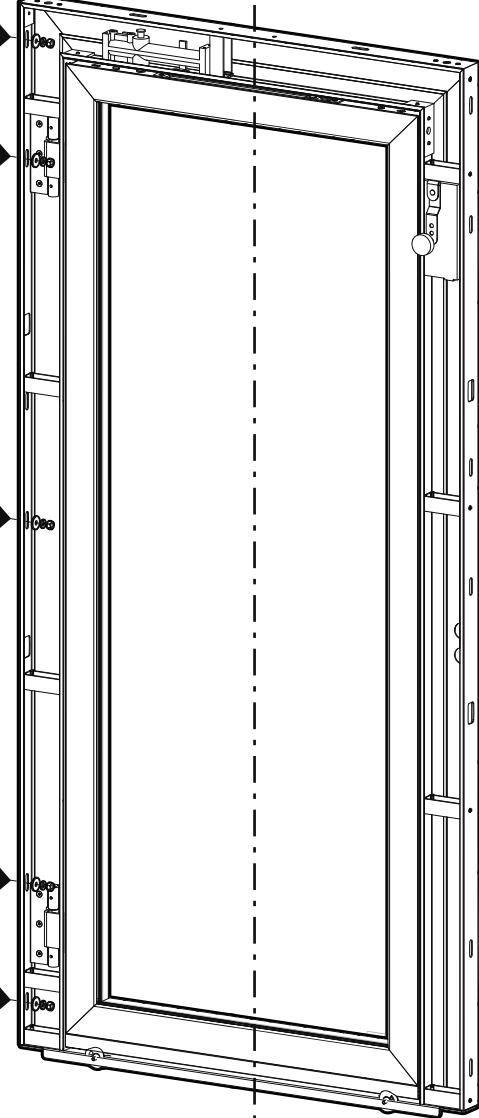
- Installare sulla porta il profilo di protezione esterno (copriunto esterno);
- Fissare la porta alla struttura in ferro (solo laterale).
- Installare il profilo di protezione interno (copriunto interno), ancorandolo ai traversi sopra e sotto la porta;

#### KIT D111.23.0004



**FISSAGGIO della PORTA SUI TAMPONAMENTI**

- Fissare i tamponamenti sulla porta (come da progetto) o, in alternativa, premontare i tamponamenti direttamente ai montanti della struttura prima dell'installazione della porta. Utilizzare le sole meglio raggiungibili in funzione del tipo di porta (3 ogni lato).
- Inserire la porta nella sua sede e fissarla come da manuale di riferimento.

**FISSAGGIO del COPRIFOLO  
su TAMPONAMENTO**

**FISSAGGIO del TAMPONAMENTO  
sulla PORTA**

**FISSAGGIO del TAMPONAMENTO  
sul MONTANTE**

**INFORMAZIONI**

Il kit di fissaggio della porta sui tamponamenti è fornito in dotazione alla struttura.



LIFTINGITALIA S.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bolognese, Sorbole (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313



LIFTINGITALIA<sup>®</sup>

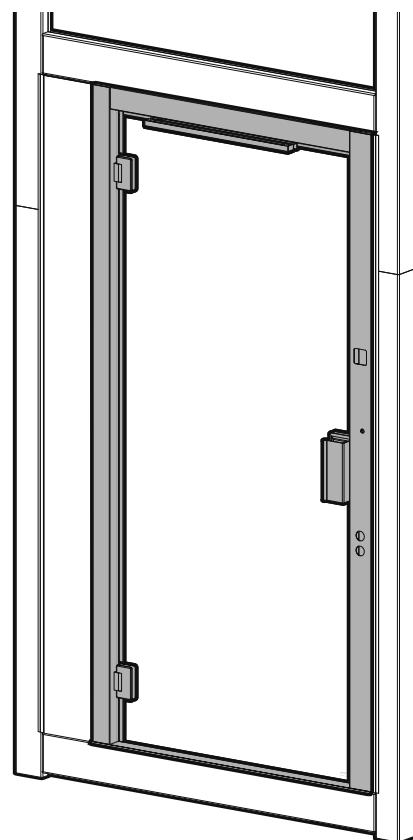
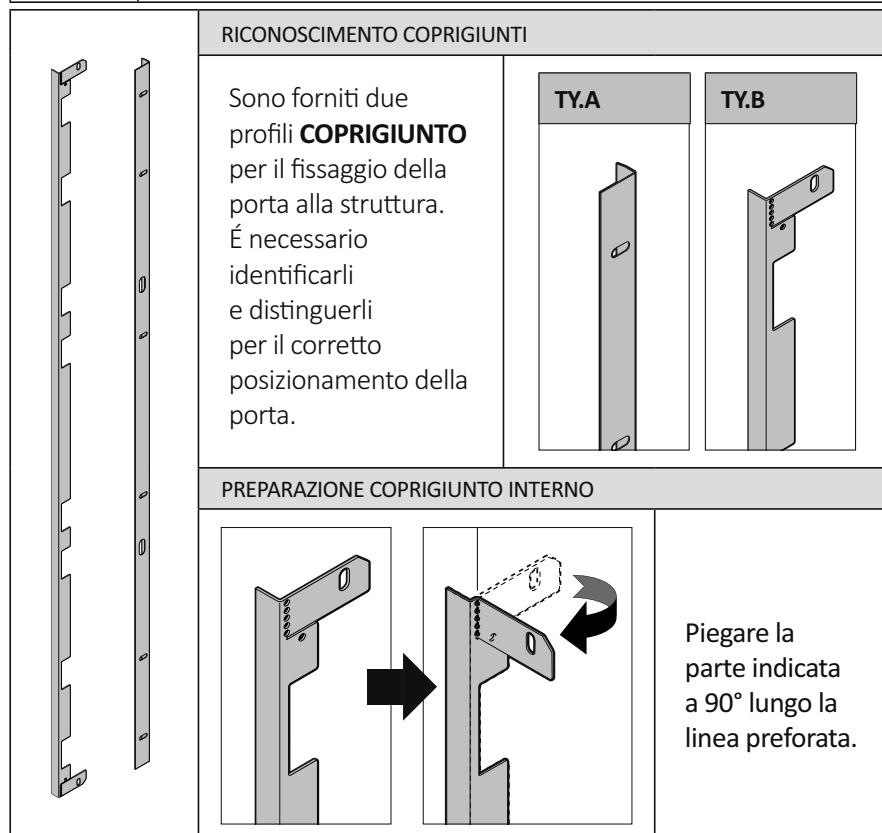
COMFORTABLE HOMELIFTS

PORTE LUMIERE FGL - INSTALLAZIONE su STRUTTURA IN ACIAIO (CROSS 50.2)

INFORMAZIONI

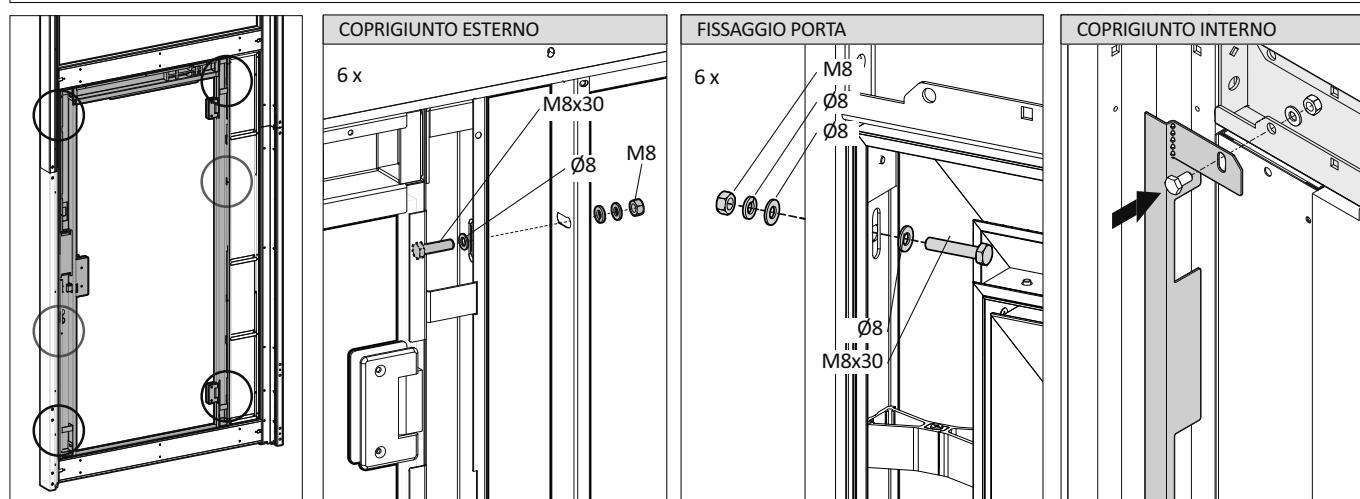


- Per procedere con il montaggio della porta devono essere montati anche i tamponamenti della struttura.
- Il telaio è già assemblato, se così non fosse tornare al paragrafo di riferimento.



- Installare sulla porta il profilo di protezione esterno (coprigiunto esterno);
- Fissare la porta alla struttura in ferro (solo lateralmente), sia agli angoli che il centro (utilizzando le asole più facilmente raggiungibili).
- Installare il profilo di protezione interno (coprigiunto interno), ancorandolo ai traversi sopra e sotto la porta;

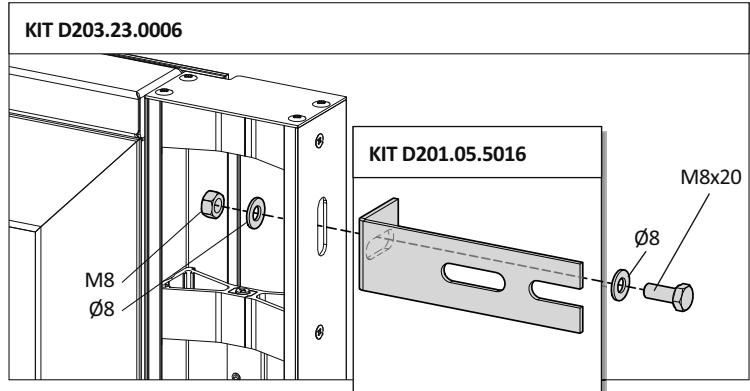
**KIT D111.23.0004**



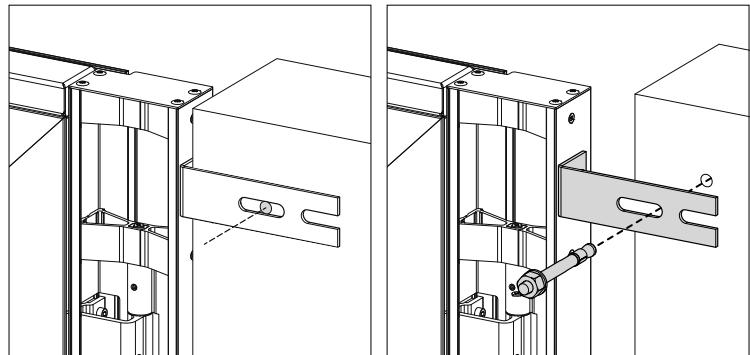
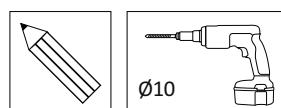
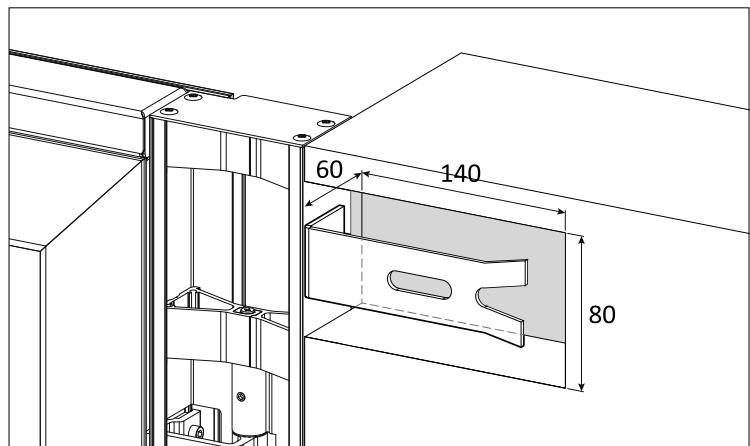
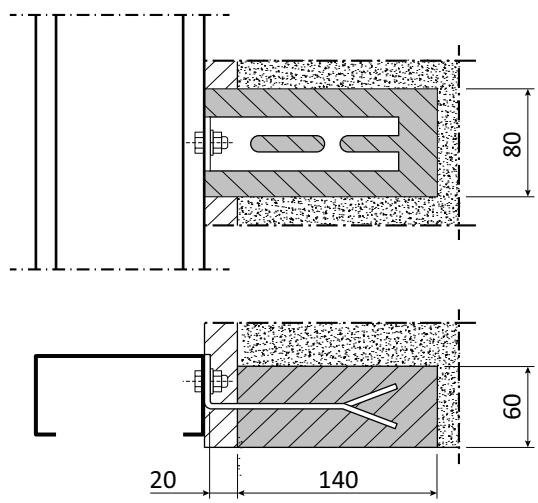
## CANCELLETTO LUMIERE GL/BL - INSTALLAZIONE su VANO IN MURATURA



- Montare provvisoriamente le staffe sulla porta;

**CASO 1 - STAFFE LATERALI A TASSELLARE**

- Segnare i riferimenti sulla muratura in funzione delle quote riportate sul disegno di progetto e forare;
- Fissare la porta con i tasselli;
- Stringere la viteria.

**CASO 2 - STAFFE LATERALI A MURARE**



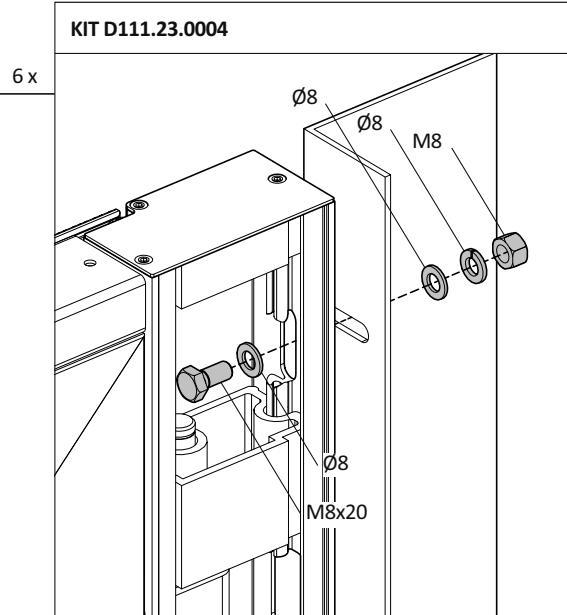
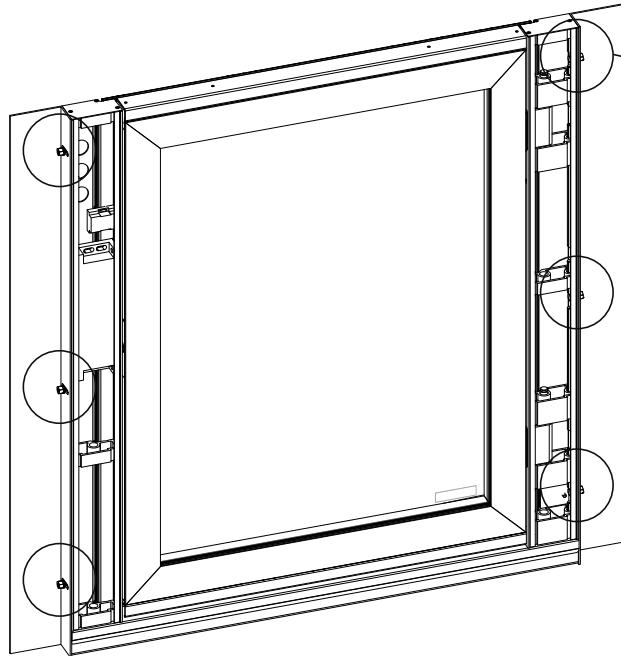
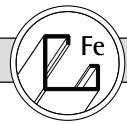
LIFTINGITALIA S.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bolognese, Sorbolo (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313

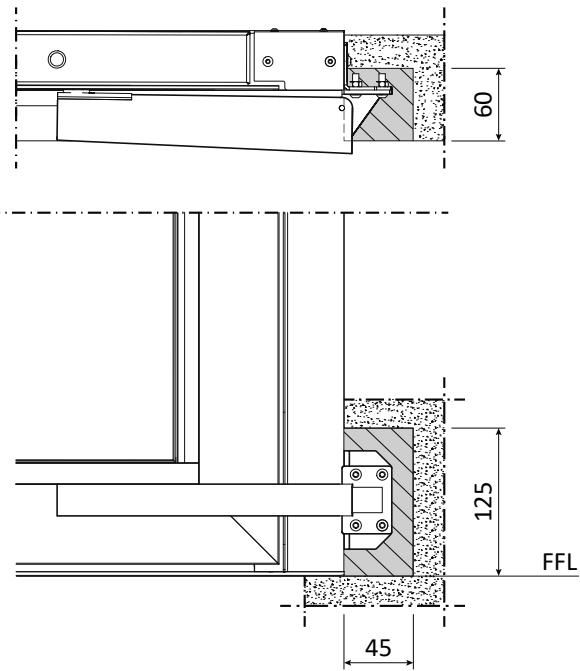
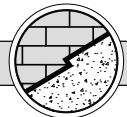


LIFTINGITALIA<sup>®</sup>  
COMFORTABLE HOMELIFTS

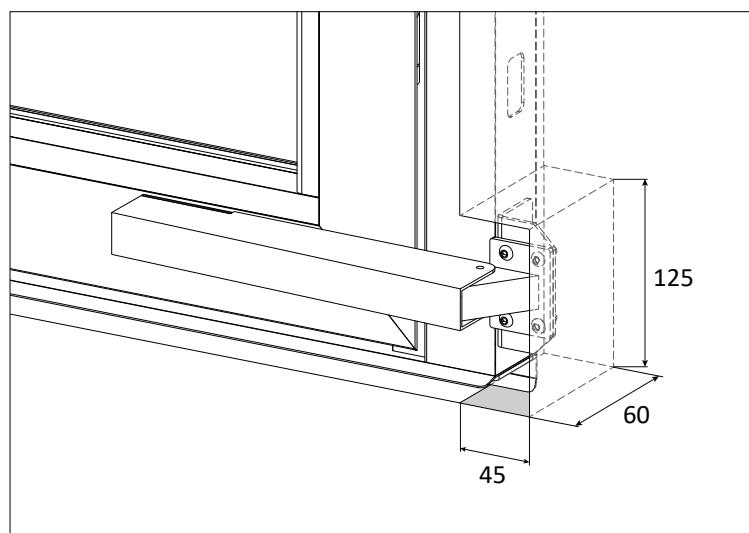
CANCELLETTO LUMIERE GL/BL - INSTALLAZIONE su STRUTTURA IN ACIAIO (CROSS 50.2)



CANCELLETTO LUMIERE - GL/BL con CHIUDIPORTA MANUALE PETTITI - INSTALLAZIONE su VANO IN MURATURA



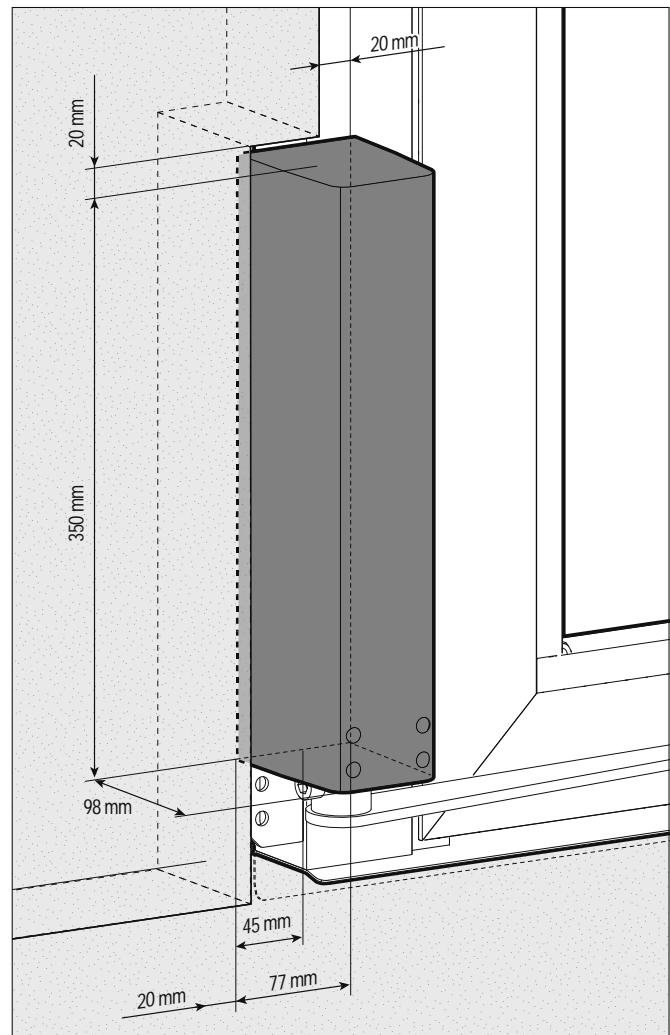
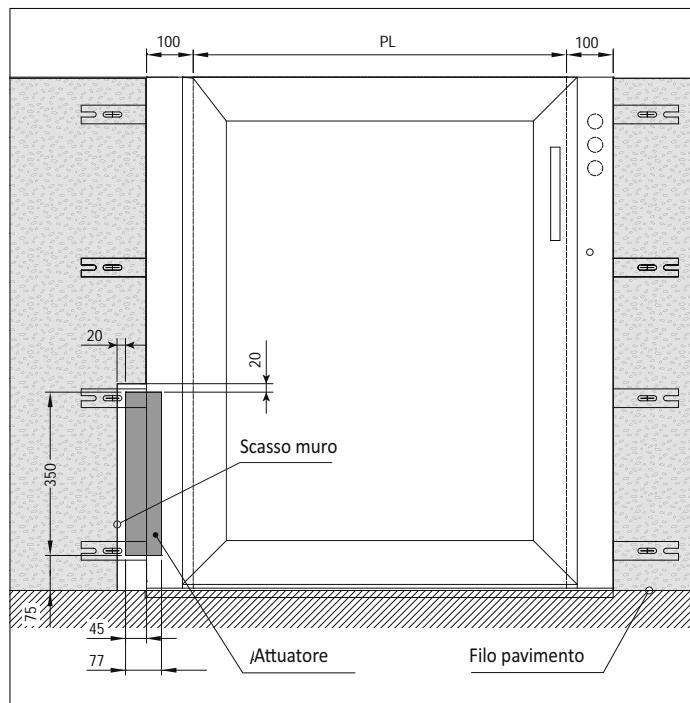
- Praticare un ulteriore spacco al vano in muratura per l'ingombro del chiudiporta, sul lato del piano.



CANCELLETTO LUMIERE - GL/BL con APERTURA AUTOMATICA "CAME" - INSTALLAZIONE su VANO IN MURATURA



- Praticare un ulteriore spacco al vano in muratura per l'ingombro del chiudiporta, sul lato del piano, lasciando una luce minima di 20 mm fra muro e chiudiporta/attuatore.

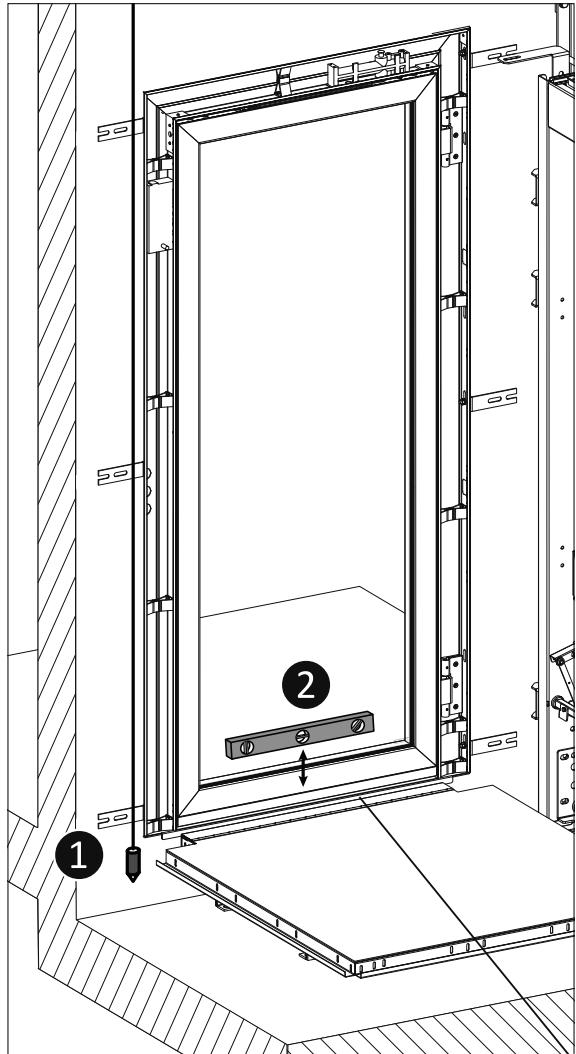




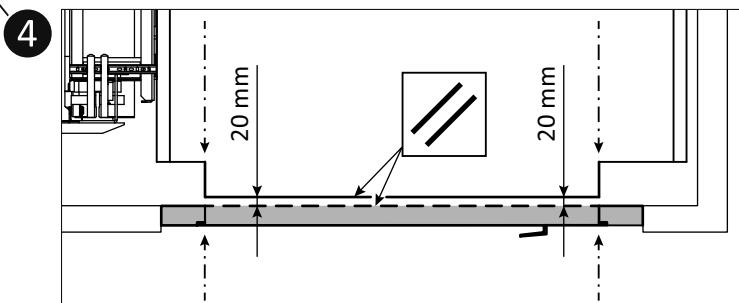
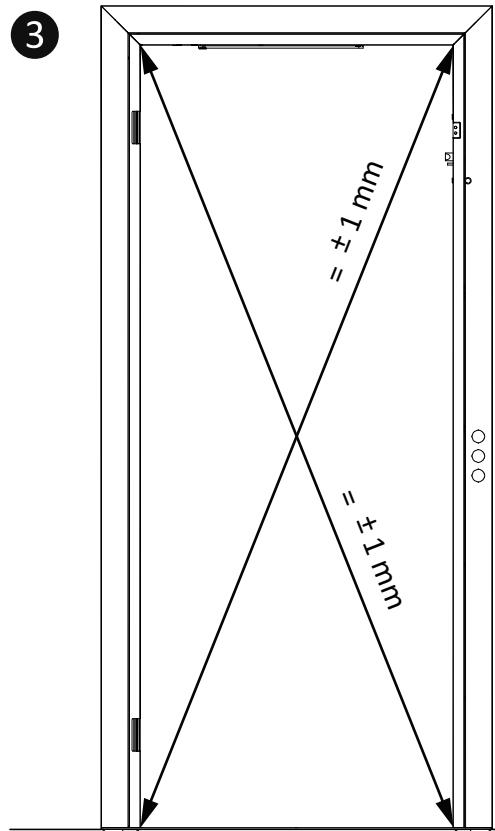
## 7. VERIFICHE E REGOLAZIONI



### 7.1. VERIFICHE DIMENSIONALI

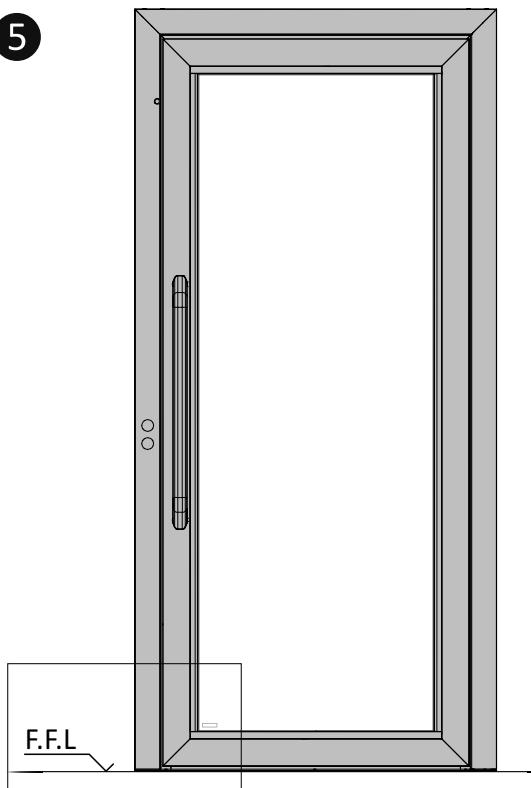


- 1 I montanti devono essere a piombo;
- 2 La soglia deve essere livellata (orizzontale);
- 3 Verifica delle diagonali dell'ingresso;
- 4 La porta deve essere allineata con il basamento di cabina;
- 5 Verifica della distanza tra anta e pavimento finito con eventuale regolazione verticale dell'anta.



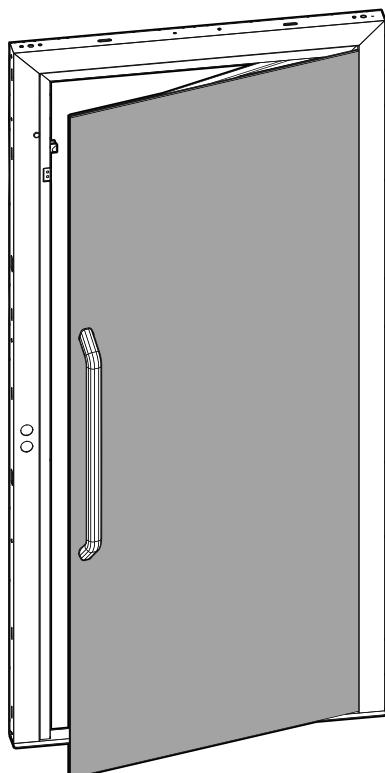
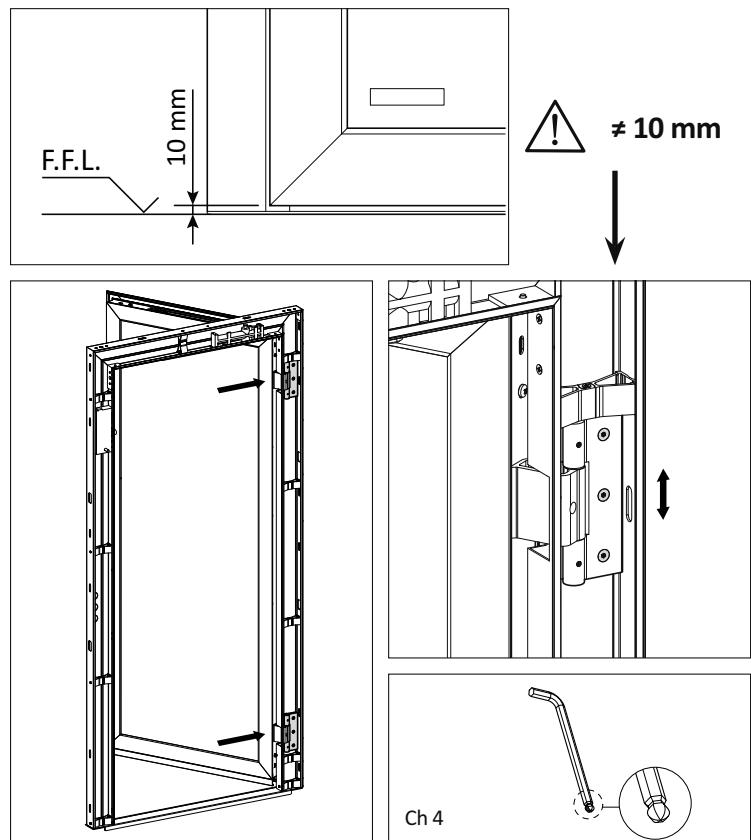
**7.2. REGOLAZIONI**

**5**



**INFORMAZIONI**

Regolazione solo per **LUMIERE/IRON**.



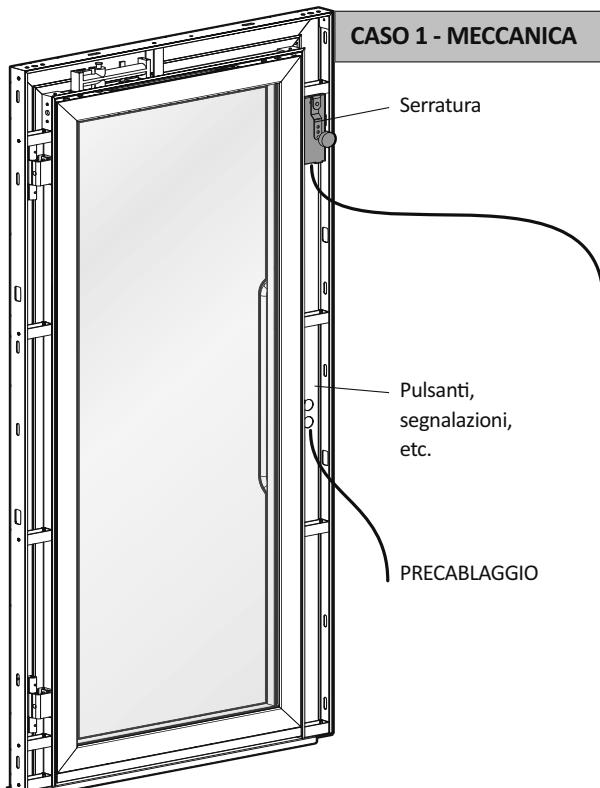


## 8. CABLAGGI



## AVVERTENZA

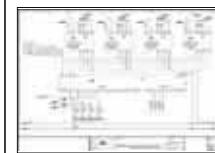
**RISCHIO DI FOLGORAZIONE:** Prima di intervenire su impianti elettrici, verificare sempre che le sicurezze siano attive e indossare i DPI previsti per legge.



## CASO 1 - MECCANICA

## INFORMAZIONI

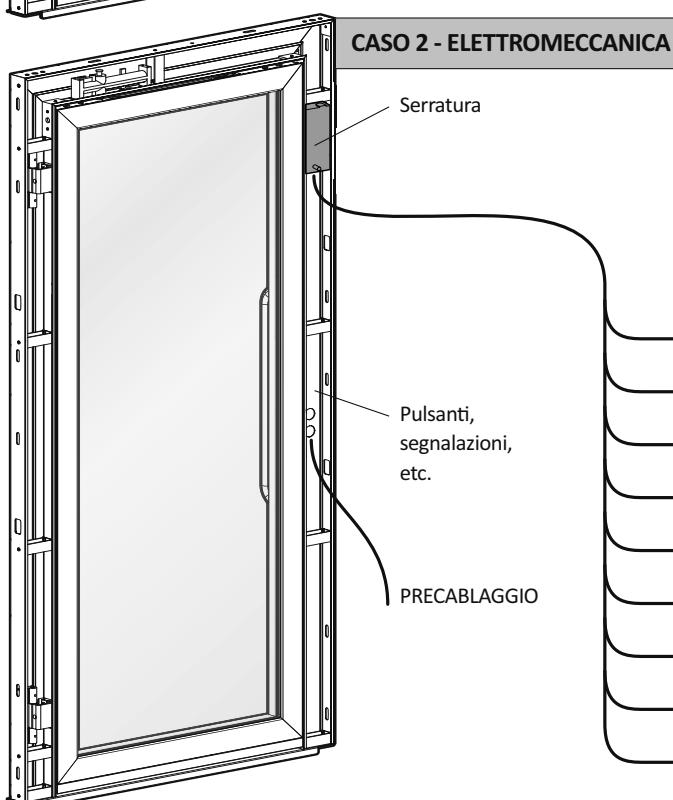
Fare sempre riferimento ai progetti/schemi elettrici forniti.



BLOCCO

ACCOSTAMENTO

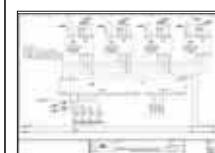
PRESENTE



## CASO 2 - ELETTROMECCANICA

## INFORMAZIONI

Fare sempre riferimento ai progetti/schemi elettrici forniti.



BLOCCO

ACCOSTAMENTO

PRESENTE

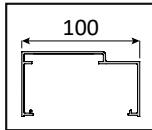
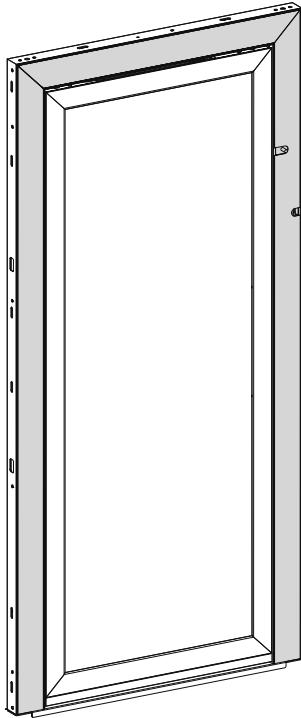
COMANDO  
(Alimentazione Elettromagnetica)



## 9. MONTAGGI FINALI

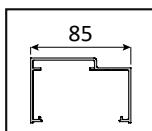
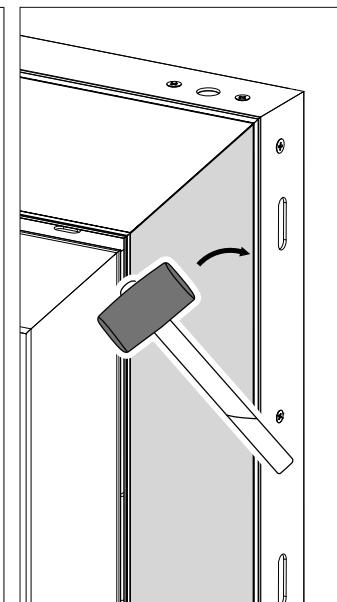
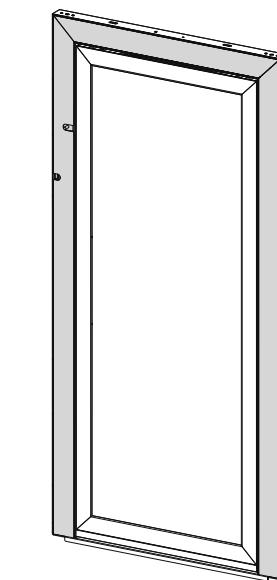
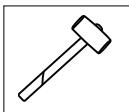


### 9.1. COPERTURE DEI MONTANTI

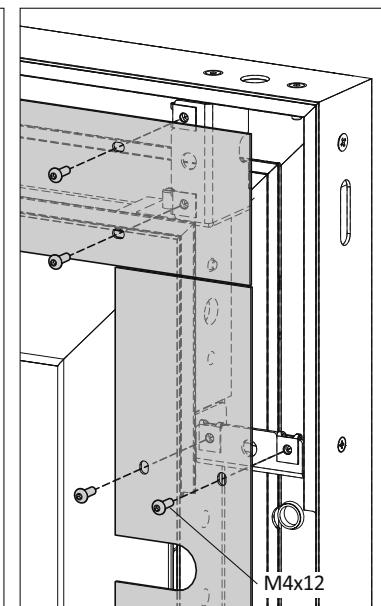
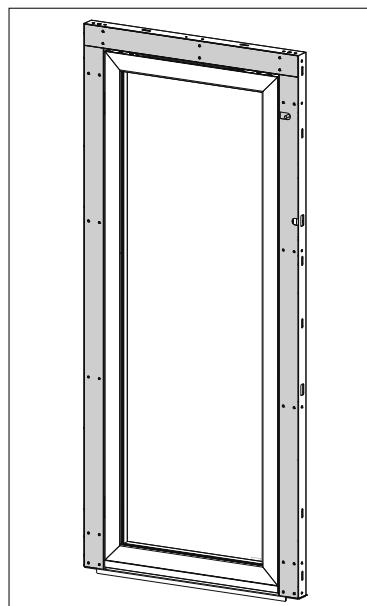
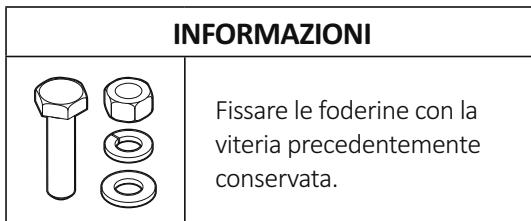


#### MONTANTE L 100

- Rimontare le coperture dei montanti.



#### MONTANTE L 85





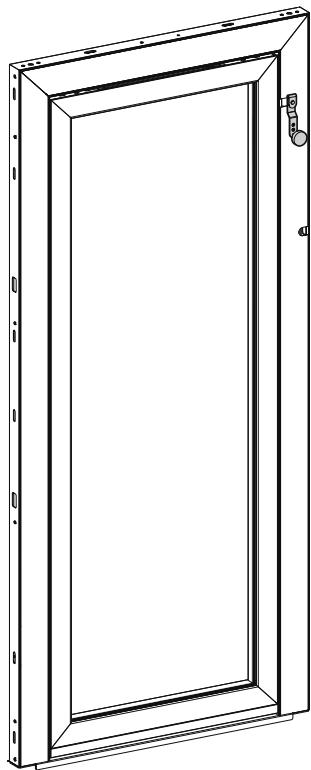
LIFTINGITALIA S.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bogene, Sorbolo (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313



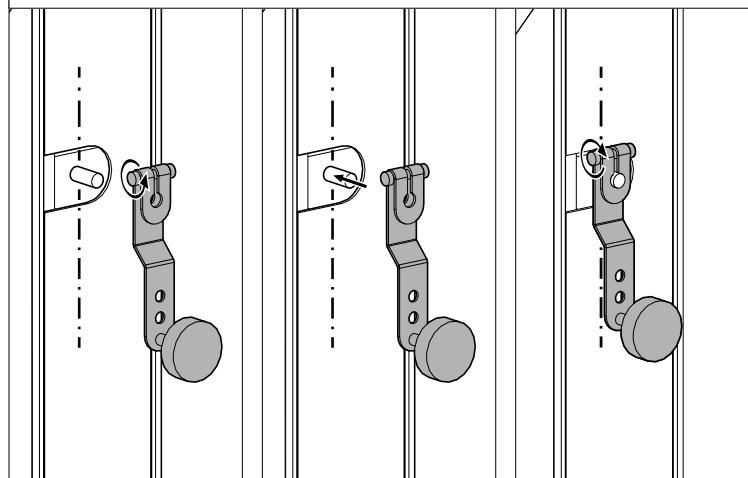
LIFTINGITALIA<sup>®</sup>  
COMFORTABLE HOMELIFTS

## 9.2. LEVA SERRATURA (SE PRESENTE)



- Montare la leva serratura come indicato sul progetto (da regolare a cabina montata).

KIT D111.23.0005

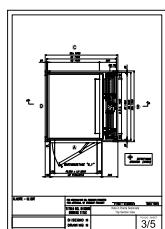


### INFORMAZIONI

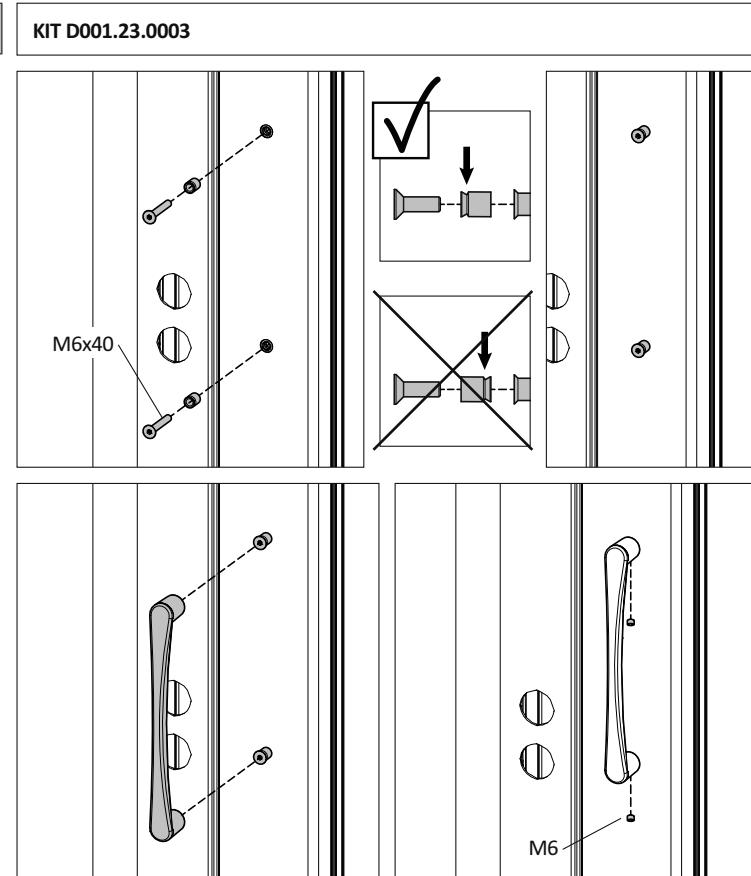
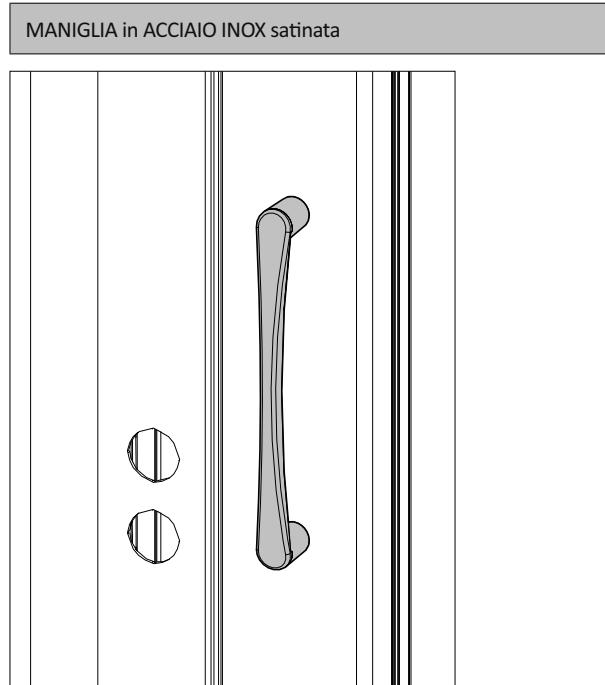
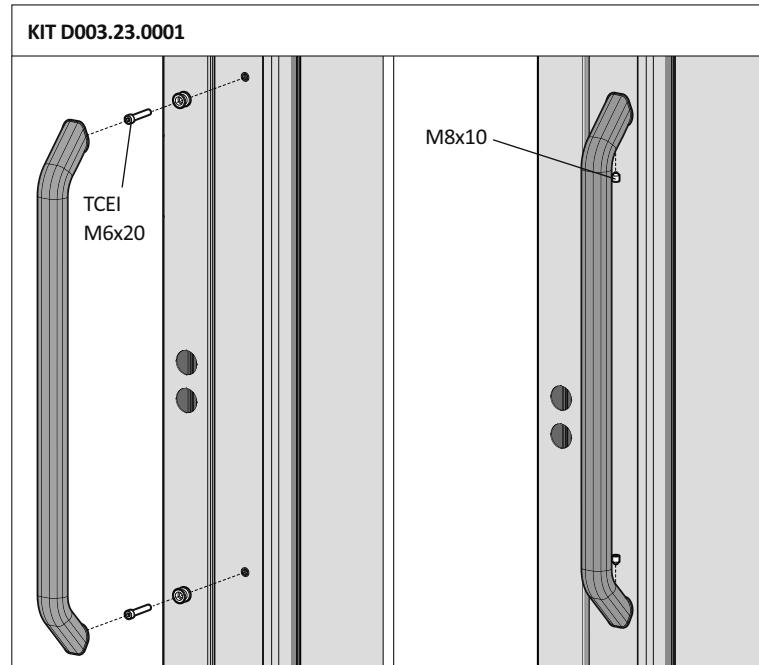
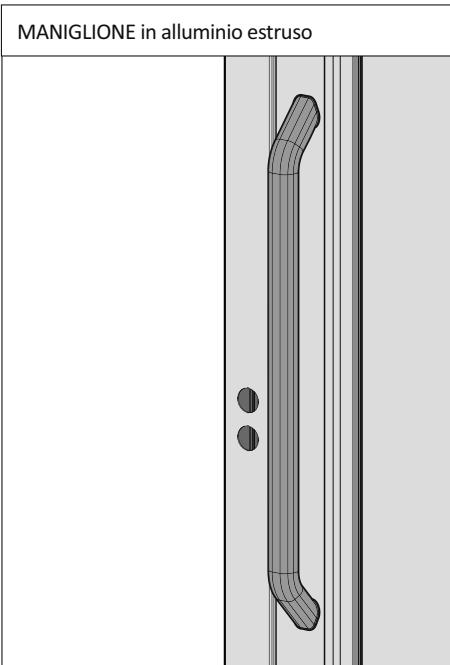
**ATTENZIONE!** La leva serratura NON È PRESENTE quando c'è l'Elettroserratura.

### INFORMAZIONI

Consultare i layout per una corretta installazione.



**9.3. MANIGLIA**





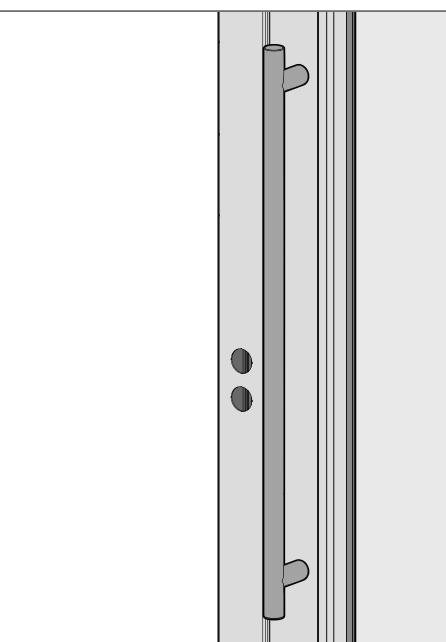
LIFTINGITALIA S.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Bogene, Sorbolo (PR) - Italy  
Phone +39 0521.695311 - Fax +39 0521.695313

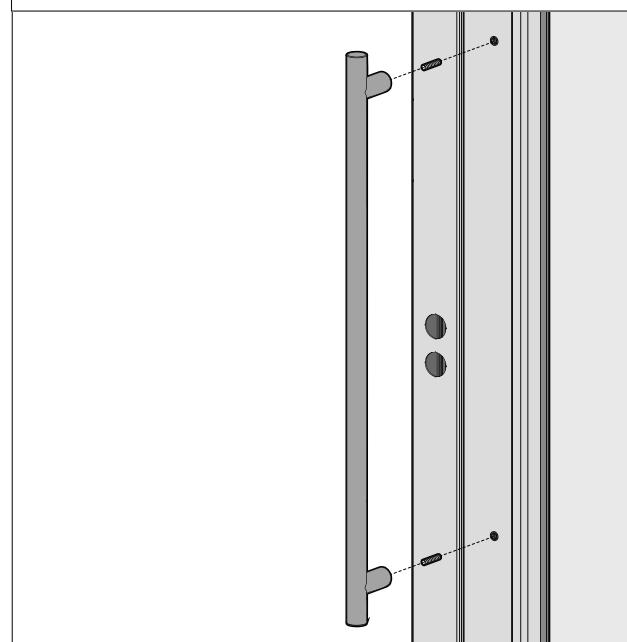


LIFTINGITALIA<sup>®</sup>  
COMFORTABLE HOMELIFTS

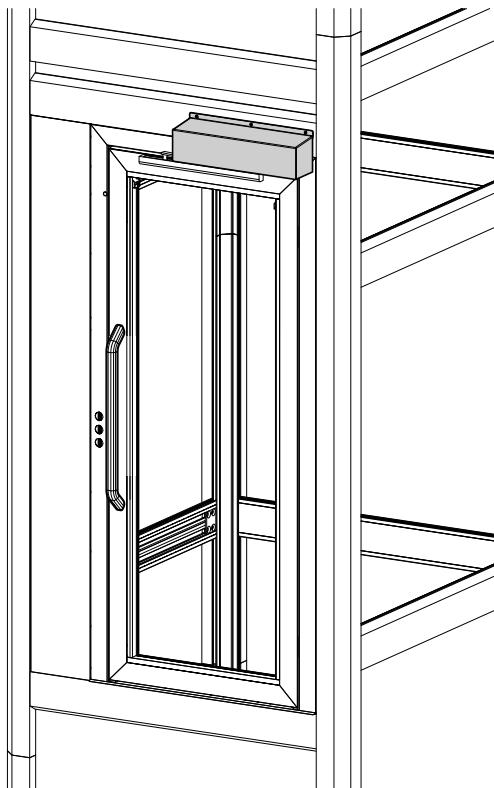
MANIGLIONE DRITTO IN ACCIAIO INOX



ASSIEME D003.05.9010 (viteria compresa nel kit maniglia)

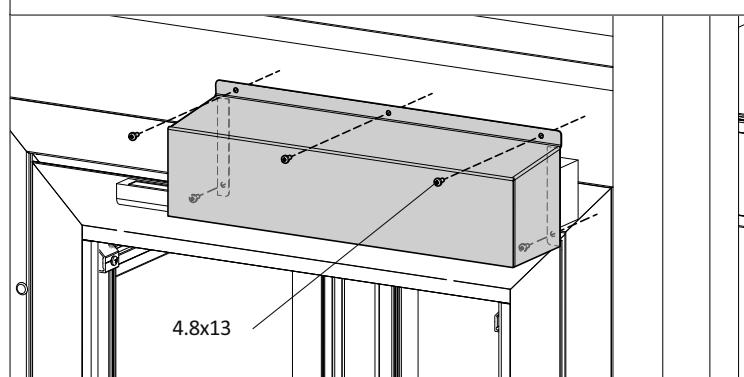


#### 9.4. TETTOIA PROTEZIONE AUTOMATISMO (SE PRESENTE)

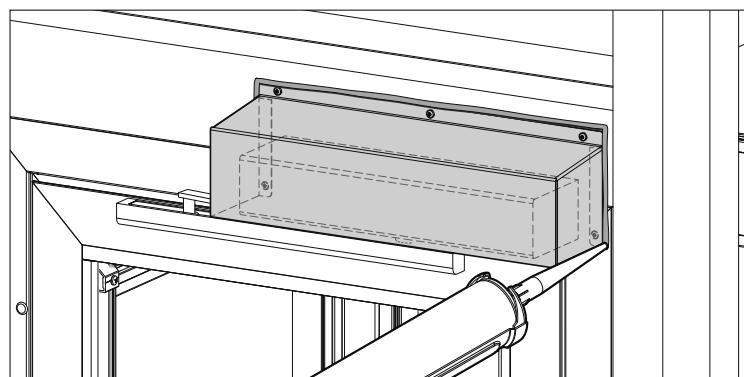


- Installare la tettoia a protezione dell'automatismo.

KIT S000.23.0007



- Siliconare il bordo superiore della tettoia di protezione.

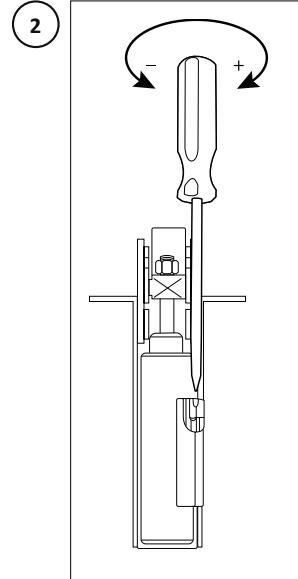
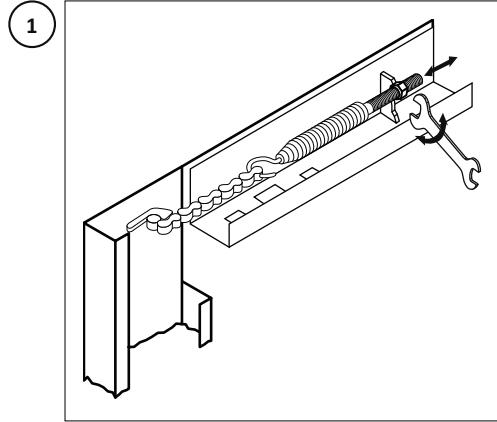
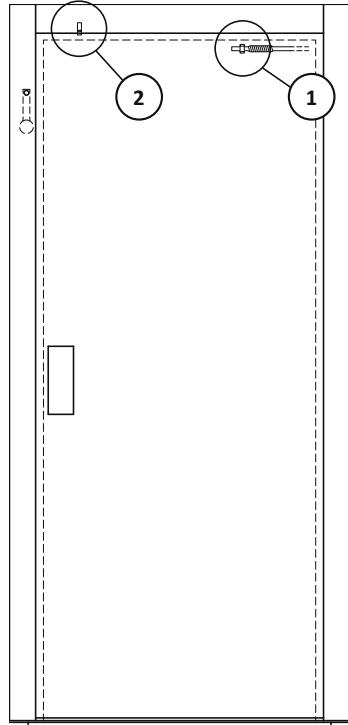




## 10. REGOLAZIONI FINALI

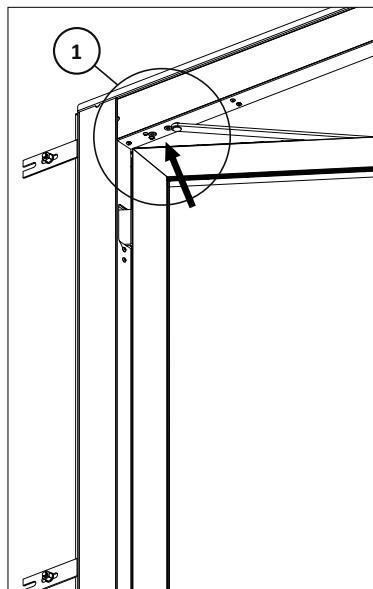


## 10.1. IRON - CHIUDIPORTA MANUALE A MOLLA

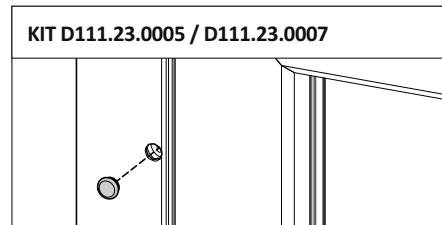
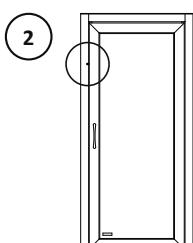
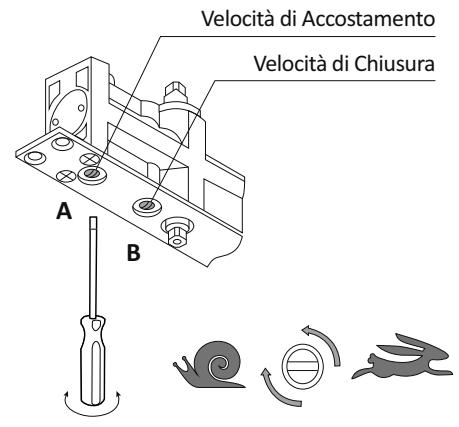
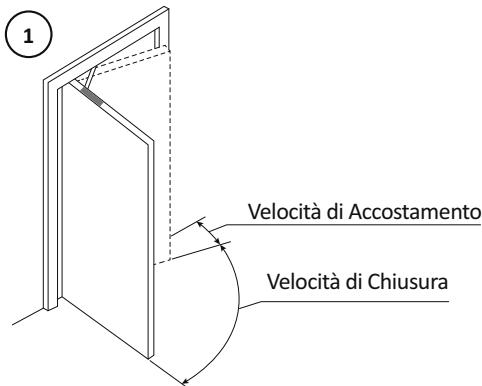


**10.2. LUMIERE - CHIUDIPORTA MANUALE****INFORMAZIONI**

**LA REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DI CHIUSURA E FORZA DEL COLPO FINALE**, che si effettuano di solito tramite apposite viti, **SONO IMPORTANTI**, sia per adattare perfettamente l'azione del chiudiporta al peso della porta su cui viene applicato, sia per garantire un funzionamento efficace in tutte le stagioni. La viscosità dell'olio interno, infatti, cambia in relazione alla temperatura esterna. **L'AZIONE DEL CHIUDIPORTA È QUINDI SOGGETTA A NATURALI VARIAZIONI STAGIONALI CHE POSSONO RICHIEDERE PICCOLE REGOLAZIONI PERIODICHE**, per mantenere costante l'efficacia del meccanismo. Il chiudiporta ha 2 regolazioni distinte: la velocità di chiusura e la forza del colpo finale che serve a vincere la resistenza dello scrocco della serratura nel momento di effettiva chiusura.

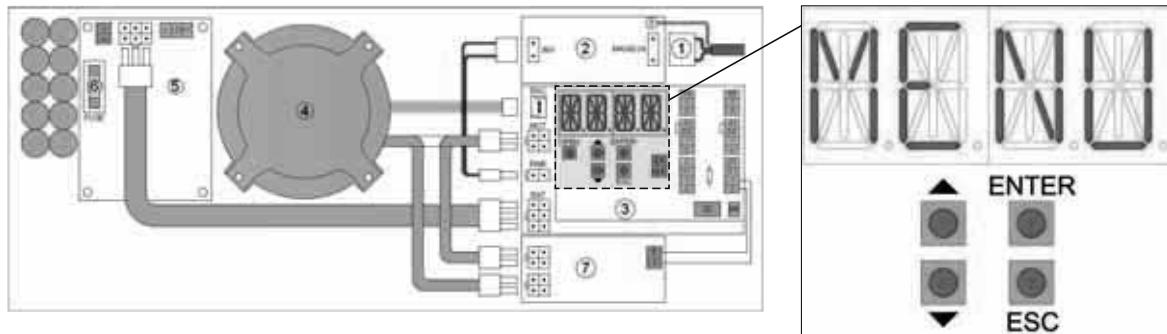


- regolare la forza del colpo finale e quindi la Velocità di Accostamento in funzione del peso della porta, agendo sulla vite A con rotazioni non superiori a 30°÷45°.
- regolare e controllare periodicamente la Velocità di Chiusura, agendo sulla vite B con rotazioni non superiori a 30°÷45°.



**10.3. LUMIERE - CHIUDIPORTA AUTOMATICO**
**INFORMAZIONI**

Di seguito è riportato uno stralcio del manuale del chiudiporta per la regolazione dei parametri più comuni.  
 Per le altre impostazioni, fare riferimento al manuale del fornitore.



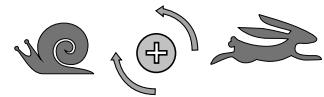
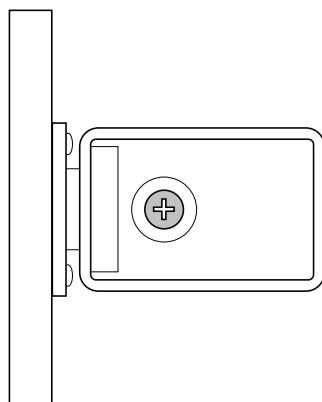
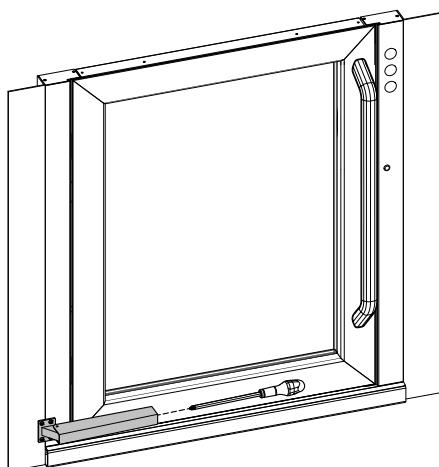
Rif.	Morsetti	Descrizione
1	MAINS IN	Cavo di alimentazione per il collegamento dell'automazione alla rete elettrica
2	PWR	Alimentatore switching 36V 65W/75W
3		Controllo elettronico
4	MOT	Motore brushless
	ENC	Sensore angolare
5	BAT	Dispositivo di alimentazione a batteria
6	FUSE	Fusibile batteria 5x20 tipo F10A
7	MOT	Scheda di frenatura (solo per automazione SW4)

Pulsanti	Descrizione
ENTER	<u>Pulsante di selezione</u> , ad ogni pressione si entra nel parametro selezionato. <u>Pulsante di salvataggio</u> , premendo per 1 secondo si effettua il salvataggio "SAVE" del valore selezionato.
ESC	Pulsante di uscita, ad ogni pressione si esce dal parametro selezionato oppure dal menu
↑	Pulsante di scorrimento, ad ogni pressione seleziona una voce del menu oppure aumenta il valore della voce selezionata.
↓	Pulsante di scorrimento, ad ogni pressione seleziona una voce del menu oppure riduce il valore della voce selezionata.

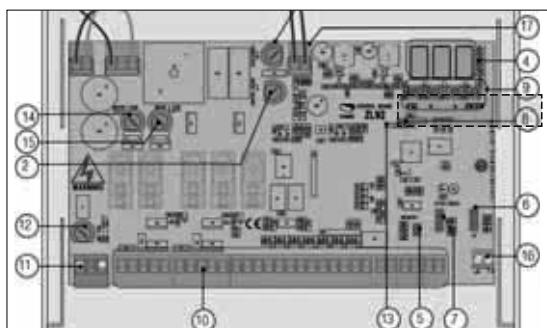
All'accensione del controllo elettronico il display indica la parola "**MENU**".

Mediante i pulsanti **↑** e **↓**, visualizzare il parametro d'interesse e selezionare **ENTER**.

Display	Descrizione	Impostazioni di fabbrica
VOP	Impostazione della velocità di apertura. Scegliere tra il valore minimo e massimo: valore minimo = 15 deg/s valore massimo= 70 deg/s	50
VCL	Impostazione della velocità di chiusura. Scegliere tra il valore minimo e massimo: valore minimo = 15 deg/s valore massimo= 70 deg/s	50
PUSH	Impostazione della forza. Scegliere tra il valore minimo e massimo: valore minimo = 1 valore massimo= 10	10

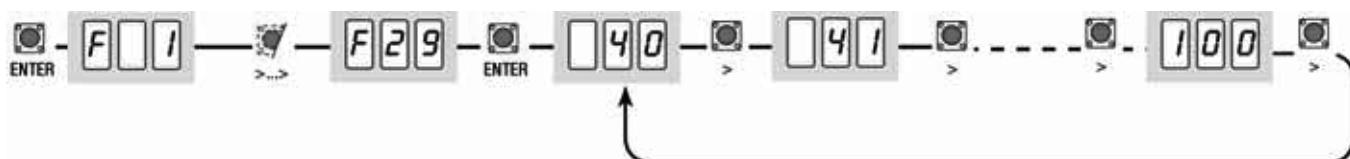
**10.4. CANCELLETTO - CHIUDIPORTA MANUALE PETTITI****10.5. CANCELLETTO - CHIUDIPORTA AUTOMATICO CAME****INFORMAZIONE**

Di seguito è riportato uno stralcio del manuale del chiudiporta per la regolazione dei parametri più comuni.  
Per le altre impostazioni, fare riferimento al manuale del fornitore.

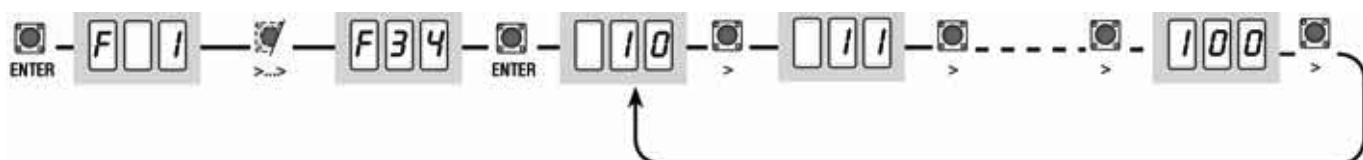


Rif.	Descrizione	Rif.	Descrizione
2	Fusibile scheda	9	Pulsanti di programmazione
3	Fusibile accessori	10	Morsettiera di collegamento
4	Display	11	Morsettiera alimentazione 230V
5	Connettore scheda memory roll	12	Fusibile di linea
6	Connettore scheda AF	13	Led di segnalazione tensione presente
7	Connettore scheda R700 o R800	14	Fusibile motore 1
8	Led segnalazione di mancanza taratura	15	Fusibile motore 2

**F 29 (Velocità manovra del motore M2):** impostazione della velocità durante le manovre del motore M2, calcolata in percentuale.  
40 = 40% della velocità del motore (minima); ..... 100 = 100% della velocità del motore (massima, di default).



**F 34 (Sensibilità corsa):** regola la sensibilità di rilevamento degli ostacoli durante la manovra.  
10 = massima sensibilità; ..... 100 = minima sensibilità (di default).

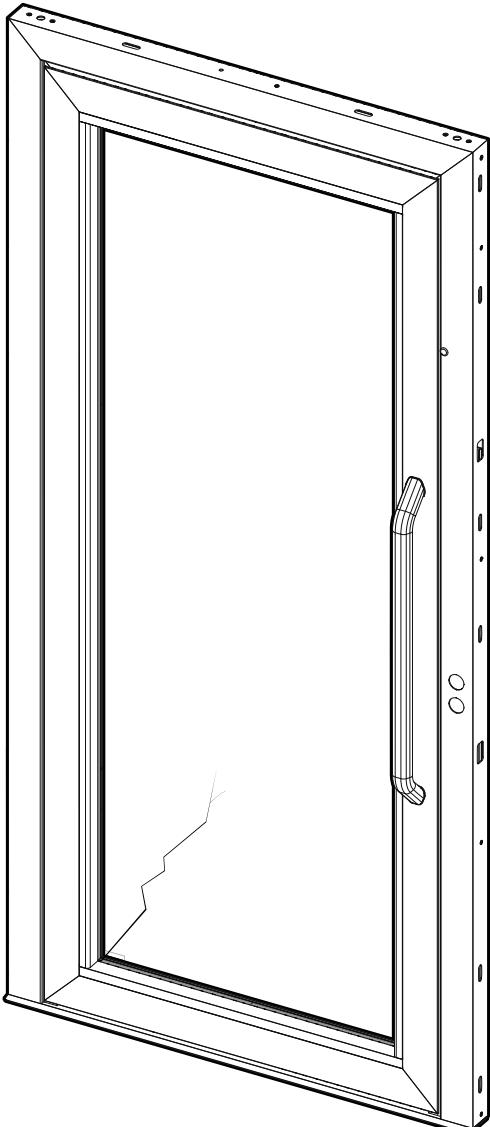




## 11. OPERAZIONI DI MANUTENZIONE



### 11.1. PORTA LUMIERE - SOSTITUZIONE VETRO



- Togliere la guarnizione dall'anta;
- Sganciare il fermavetro verticale ruotandolo verso il vetro e sfilarlo;
- Sganciare il fermavetro orizzontale;
- Sostituire il vetro;
- Rimontare i fermavetro orizzontali, quelli verticali e la guarnizione.

